

**Совет Безопасности**

Distr.: General
28 May 2003
Russian
Original: English

**Доклад Генерального секретаря, представляемый
во исполнение резолюций 1447 (2002), 1472 (2003)
и 1476 (2003)****I. Введение**

1. Настоящий доклад представляется во исполнение пункта 4 резолюции 1447 (2002) Совета Безопасности от 4 декабря 2002 года, в котором Совет просил меня представить ему, по крайней мере за одну неделю до истечения 180-дневного периода, доклад о ходе осуществления этой резолюции, а также во исполнение пункта 11 резолюции 1472 (2003) Совета Безопасности от 28 марта 2003 года и пункта 1 резолюции 1476 (2003) Совета Безопасности от 24 апреля 2003 года. В нем содержится информация об осуществлении гуманитарной программы для Ирака за период с 5 декабря 2002 года в соответствии с резолюцией 986 (1995) Совета Безопасности. Если не указано иное, то данные, содержащиеся в настоящем докладе, приводятся по состоянию на 30 апреля 2003 года.

2. 26 декабря 2002 года правительство Ирака в соответствии с пунктом 8(a)(ii) резолюции 986 (1995) Совета Безопасности представило свой план распределения на новый период (этап XIII), указанный в пункте 1 резолюции 1447 (2002). План распределения (S/2003/6) был утвержден 3 января 2003 года.

3. При осуществлении гуманитарной программы в Ираке на нынешнем этапе возник ряд серьезных трудностей, которые включали неблагоприятное положение в плане безопасности, значительную нехватку средств на счете ESC (59 процентов), главным образом обусловленную тем, что правительство Ирака заключало контракты в превышение имеющихся средств невзирая на дефицит финансовых ресурсов и вопреки рекомендациям Управления Программы по Ираку, а также тем, что в трех северных мухафазах — Дахук, Эрбиль и Сулеймания — произошло резкое повышение курса старого иракского динара по отношению к доллару США. Ухудшение положения в плане безопасности накануне конфликта привело к снижению эффективности деятельности Организации Объединенных Наций, связанной с наблюдением и контролем, а также осуществлением проектов. Сокращение численности международных сотрудников после опубликования рекомендации воздерживаться от поездок в Ирак от 3 февраля 2003 года привело к резкому сокращению масштабов деятельности по наблюдению и контролю в центральных и южных районах страны и

осуществлению программ в трех северных мухафазах. После эвакуации международных сотрудников и последующей приостановки осуществления программы 17 марта 2003 года реализация большинства мероприятий программы отложена.

4. До эвакуации международных сотрудников Организация Объединенных Наций и местные власти в Эрбиле и Сулеймании подписали соглашение о передаче на хранение имущества Организации Объединенных Наций, закупленного в соответствии с резолюцией 986 (1995) Совета Безопасности, и национальным сотрудникам Организации Объединенных Наций были оставлены достаточные средства на случай возникновения любых чрезвычайных ситуаций в трех северных мухафазах. С местными органами власти была достигнута договоренность в отношении использования этих средств в случае возникновения чрезвычайных ситуаций во время войны и были согласованы соответствующие процедуры. Тем не менее, поскольку чрезвычайной ситуации не возникло, такие ресурсы использованы не были. По возвращении в три северные мухафазы сотрудники Организации Объединенных Наций вновь взяли на себя ответственность за управление этим имуществом.

5. В период с 10 февраля по 4 марта 2003 года было утверждено пять проектов (на сумму 116 млн. долл. США), направленных на удовлетворение чрезвычайных потребностей. Мировая продовольственная программа (МПП) разработала проект, который предусматривает закупку пшеничной муки для трех северных мухафаз, на развитие которых правительство выделяло меньше средств по сравнению с центральными и южными районами страны. Этот проект был частично осуществлен. Также до эвакуации международных сотрудников Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) организовал учебные программы для учителей начальной школы и медицинских работников по вопросам оказания психологической поддержки детям младшего школьного возраста, пострадавшим в результате конфликта или перенесшим травму, и по вопросам удовлетворения неотложных медицинских потребностей перемещенных лиц. Соответствующие мероприятия включали оказание помощи, раздачу игрушек и распределение других товаров среди учащихся начальной школы, чтобы как-то занять их внимание во время войны, и обучение персонала по вопросам обращения с внутренне перемещенными лицами, прибытие которых ожидалось из центральных и южных районов страны, особенно из мухафаз Найнава и Тамим; к счастью, перемещенных лиц было не так много.

6. В трех северных мухафазах во время конфликта национальные сотрудники Организации Объединенных Наций продолжали осуществлять программу, поддерживая деятельность по оказанию таких основных услуг, как поставки продовольствия, водоснабжение и ограждение минных полей и участков местности, на которых есть неразорвавшиеся боеприпасы. Национальные сотрудники также оказывали помощь новому контингенту внутренне перемещенных лиц, в частности осуществляли раздачу продовольственных или непродовольственных товаров и оказывали услуги неотложного характера в области водоснабжения и санитарии, и будут это делать, пока внутренне перемещенные лица не смогут вернуться в первоначальные места проживания. Несмотря на то, что эта деятельность осуществлялась в ограниченных масштабах, национальные сотрудники исключительно успешно справились с задачей обеспечения сохранности имущества, используемого в рамках программы, и улучшения морального состояния местных жителей посредством распределения продоволь-

ствия и лекарств и оказания перемещенным лицам помощи с возвращением в первоначальные места проживания. Кроме этого, национальные сотрудники Организации Объединенных Наций в условиях отсутствия независимых инспекторов Организации Объединенных Наций (фирма «Котекна») на контрольно-пропускном пункте «Ибрагим Халиль» на турецко-иракской границе обеспечили таможенную очистку 1253 грузовых автомобилей, доставлявших МПП и ЮНИСЕФ партии товаров для Ирака.

7. На протяжении всего периода ее осуществления с декабря 1996 года данная программа способствовала улучшению условий жизни населения Ирака. Вместе с тем в результате ее осуществления был достигнут чрезвычайно скромный прогресс, который зависит от непрерывного предоставления ресурсов. В настоящее время еще не дана всесторонняя оценка всех последствий вооруженного конфликта и последующего мародерства в центральных и южных районах страны, включая ущерб, нанесенный имуществу, используемому при осуществлении программы, и ущерб, причиненный инфраструктуре; тем не менее, судя по первым оценкам, положение в стране является серьезным. Больницы подверглись разграблению, а вакцины пришли в негодность из-за перебоев с подачей электроэнергии. Перестала функционировать государственная система распределения продовольственных товаров и лекарств. В настоящее время потихоньку восстанавливаются водоснабжение и электроснабжение, нарушенные во время конфликта. Был нанесен ущерб очистным сооружениям, что привело к обострению проблемы загрязнения воды. Медленно возобновляется работа школ, которая была прервана в феврале 2003 года. Временное прекращение орошения отрицательно отразится на урожайности овощных и фруктовых культур. Стали объектами мародерства и претерпели разрушения птицеводческие хозяйства, ветеринарные больницы и клиники. Большинство грузовых автомобилей ветеринарной службы и ветеринарных вакцин, видимо, пришли в негодность. В связи с началом боевых действий была прекращена телефонная связь. Штаб-квартиры всех учреждений и программ Организации Объединенных Наций в Багдаде после завершения в конфликте были разграблены или разрушены в результате актов вандализма. Серьезный ущерб, в частности из-за пожаров, был нанесен помещениям Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО). Тем не менее к 5 мая 2003 года помещения ЮНИСЕФ и Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) были отремонтированы, и в настоящее время они, наряду с помещениями Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), Канцелярии Координатора Организации Объединенных Наций по гуманитарным вопросам в Ираке и МПП, готовы к возобновлению оперативной деятельности.

8. По мнению первой группы международных сотрудников Организации Объединенных Наций, возвратившихся в страну 24 апреля 2003 года, в трех северных мухафазах в настоящее время отмечается более благоприятная гуманитарная обстановка, чем первоначально ожидалось. Местные органы власти справляются с задачей поддержания правопорядка, не допуская в этом районе массового мародерства, которое после окончания конфликта наблюдалось во всех остальных районах страны. Службы социального обеспечения, например больницы, продолжают работать эффективно. Возобновили работу школы, которые были закрыты накануне эвакуации международного персонала.

9. Вместе с тем временная приостановка осуществления программы 17 марта 2003 года оказала многократно усиленное негативное воздействие на экономическое и демографическое положение в регионе. Благодаря реализации программы осуществлялись многочисленные виды экономической деятельности, а также обеспечивалась занятость и база налогообложения, необходимая для формирования доходов местных администраций. Приостановка осуществления этой программы привела к тому, что местным подрядчикам, участвующим в осуществлении проектов, пришлось прибегнуть к увольнениям, что вызвало обострение проблемы безработицы в регионе. Это также лишило местных органов власти возможности обеспечивать выплату окладов государственных служащих на местах. В итоге государственные служащие, включая работников системы управления и персонал основных служб, на протяжении последних трех месяцев не получают заработную плату.

II. Формирование поступлений

A. Добыча нефти и продажа нефти и нефтепродуктов

10. С начала этапа XIII контролеры-нефтяники и Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом, рассмотрели и утвердили 142 контракта на поставку товаров из 38 стран (включая 31 контракт предыдущего этапа, действие которого было продлено на этап XIII)¹. Общий объем санкционированного экспорта нефти по этим контрактам составляет 382,4 млн. баррелей ориентировочной стоимостью примерно 9 млрд. евро, или 10 млрд. долл. США по обменному курсу на 1 мая 2003 года. Фактический объем добычи нефти по состоянию на 20 марта 2003 года при этом составил 169,6 млн. баррелей общей стоимостью 4,18 млрд. евро, или 4,6 млрд. долл. США, по обменному курсу на 1 мая 2003 года. Среднесуточный объем иракского экспорта нефти в рамках программы в период с 5 декабря 2002 года по 20 марта 2003 года составлял 1,6 млн. баррелей, что на 33 процента больше, чем на этапе XII, когда он был на уровне 1,2 млн. баррелей. В общей сложности было экспортировано 160 партий нефти. Из общего объема экспортированной нефти 57 процентов было отгружено с терминала Мина-эль-Бакр в Ираке и 43 процента — из Джейхана в Турции. Что касается места назначения экспортных поставок иракской нефти, то 31,1 процента ее поступило на рынок европейских стран, 62,4 процента — на рынок стран Северной и Южной Америки и Карибского бассейна и 6,5 процента — на рынок стран Ближнего Востока.

¹ Алжир (1); Армения (1); Беларусь (2); Болгария (2); Вьетнам (2); Греция (1); Египет (4); Индия (1); Индонезия (1); Иордания (11); Испания (3); Италия (8); Йемен (1); Канада (2); Катар (3); Кипр (7); Китай (6); Ливан (7); Лихтенштейн (2); Малайзия (1); Мьянма (1); Нигерия (2); Объединенные Арабские Эмираты (1); Оман (2); Пакистан (2); Панама (4); Португалия (1); Российская Федерация (22); Сирийская Арабская Республика (7); Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии (3); Таиланд (1); Тунис (2); Турция (5); Украина (3); Филиппины (1); Франция (11); Швейцария (7); Южная Африка (1).

11. Последняя партия нефти в рамках программы была отгружена с нефтяного терминала Мина-эль-Бакр 16 марта 2003 года, а на джейханском терминале — 20 марта 2003 года. Независимые инспекторы Организации Объединенных Наций, в роли которых выступали сотрудники компании «Сейболт», были эвакуированы с нефтяного терминала Мина-эль-Бакр и измерительной станции в Заху 18 марта 2003 года при проведении общей эвакуации из Ирака международных сотрудников Организации Объединенных Наций и персонала, привлекаемого на контрактной основе. Два независимых инспектора Организации Объединенных Наций (от фирмы «Сейболт») в настоящее время работают на терминале «Ботас» в Джейхане. Срок действия всех контрактов на закупки нефти этапа XII, продленных на этап XIII, истек 20 марта 2003 года. В настоящее время все еще остаются в силе 93 контракта на поставку примерно 160 млн. баррелей нефти. Все эти контракты, однако, истекают до 3 июня 2003 года. Нефтехранилище на джейханском терминале «Ботас» в настоящее время заполнено до отказа — в нем находятся примерно 9,35 млн. баррелей нефти, тогда как нормальный уровень товарных запасов для данного нефтехранилища составляет 8,3 млн. баррелей.

12. С учетом поступлений в размере 4,6 млрд. долл. США ассигнования на осуществление гуманитарной программы на этапе XIII после обязательных вычетов согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности составили примерно 3,1 млрд. долл. США.

В. Счета Организации Объединенных Наций, связанные с Программой по Ираку

13. Счета Организации Объединенных Наций, связанные с программой по Ираку, представляют собой семь отдельных фондов, учрежденных в соответствии с подпунктами (а)–(g) пункта 8 резолюции 986 (1995) Совета Безопасности. По состоянию на 30 апреля 2003 года на счет этапа XIII было начислено чуть более 4,16 млрд. евро — как это было санкционировано в резолюциях Совета 1284 (1999), 1330 (2000), 1360 (2001), 1382 (2001), 1409 (2002), 1443 (2002) и 1447 (2002), — в результате чего общий объем поступлений от продажи нефти со времени учреждения программы достиг 37,33 млрд. долл. США и 28,78 млрд. евро. Данные о распределении всего объема поступлений от продажи нефти по различным фондам и соответствующим статьям расходов приводятся в приложении I к настоящему докладу; сведения о количестве и суммах аккредитивов, относящихся к поступлениям от продажи нефти и поставкам гуманитарных товаров, приводятся в приложении II.

14. Что касается диверсификации банковских услуг в связи с иракским счетом Организации Объединенных Наций, Организация Объединенных Наций заключила с двумя различными банками соглашения об открытии аккредитивов для закупки гуманитарных товаров. Организация Объединенных Наций внесла поправки в соглашения о банковских услугах, заключенные с двумя банками, и ожидает от этих банков подписания этих поправок. С учетом недавних событий в целях дальнейшей диверсификации банковских операций Казначейство Организации Объединенных Наций подготовило объявление о принятии предложений. Это объявление будет опубликовано после того, как Совет Безопасности примет решение о будущем программы.

15. В пункте 8 своей резолюции 1360 (2001) Совет Безопасности просил меня принять необходимые меры для перевода излишков средств, перечисленных со счета, открытого в соответствии с пунктом 8(d) резолюции 986 (1995), для целей, изложенных в пункте 8(a) этой резолюции, с тем чтобы увеличить объем средств, имеющихся в распоряжении для закупок гуманитарных товаров, а также, по мере необходимости, для целей, упомянутых в пункте 24 резолюции 1284 (1999). В результате скоординированных усилий Управления Программы по Ираку по сокращению до минимума расходов по счету ESD (2,2 процента) в январе 2003 года сумма в размере 61 млн. долл. США, представлявшая собой излишек средств по состоянию на конец этапа XII, была перераспределена для целей закупки гуманитарных товаров. В результате общая сумма средств, переведенных со счета ESD (2,2 процента) на счет ESB (59 процентов) составляет 272 млн. долл. США. В сентябре 2000 года сумма в размере 52 млн. долл. США, представлявшая собой излишек средств на конец этапа VII, была перераспределена для целей закупки гуманитарных товаров. Точно так же в июле 2001 года была перераспределена сумма в размере 75 млн. долл. США, представлявшая собой излишек средств по состоянию на конец этапа VIII. И в декабре 2001 года была переведена сумма в размере 84 млн. долл. США, представлявшая излишек средств на конец этапа X. Однако вследствие существенного уменьшения поступлений от продажи нефти в течение этапов IX и XI не образовалось излишка средств для перераспределения в целях закупки дополнительных гуманитарных товаров.

III. Обработка и утверждение заявок на контракты

Обработка заявок, полученных по счету ESD (59 процентов)

16. С момента учреждения Программы в декабре 1996 года по состоянию на 12 мая 2003 года Секретариат получил 29 936 заявок на контракты, подписанных правительством Ирака, на общую сумму в 52,36 млрд. долл. США по сравнению с 48,63 млрд. долл. США, предусмотренными в смете в соответствии с планами распределения для этапов I–XIII. Однако фактический объем средств, имевшихся в распоряжении правительства Ирака для заключения контрактов, составлял примерно 39 млрд. долл. США, что включало все основные суммы поступлений на счет ESD (59 процентов) с начисленными на них процентами, сумма перечислений со счета ESD (13 процентов) для покрытия расходов на массовые закупки продовольствия и медикаментов, покрываемую со счета ESD (13 процентов) долю расходов на закупки запасных частей для нефтяного оборудования и восстановление целостности национальной энергосистемы, а также излишек средств, переведенных со счета ESD (2,2 процента).

17. Комитет и Секретариат, соответственно, утвердили или уведомили о 23 129 заявках на контракты на общую сумму 44,14 млрд. долл. США. В результате остались неиспользованными средства в размере 2,00 млрд. долл. США, которые ранее предназначались для покрытия расходов в связи с дополнительными заявками на закупку нефтяного оборудования и выделения специальных ассигнований для удовлетворения потребностей конкретных секторов. В то же время были полностью обработаны 3611 заявок на общую сумму 7,16 млрд. долл. США, по которым было невозможно издать письма об утверждении из-за отсутствия ассигнований на деятельность в рамках соответствующих секторов и этапов. С учетом зарегистрированных, но не полностью

обработанных дополнительных 1895 заявок на сумму в 7,38 млрд. долл. США, отрицательное сальдо по счету ESB (59 процентов) в настоящее время составляет 14,54 млрд. долл. США.

18. По состоянию на 12 марта 2003 года Центральный банк Ирака не обращался с просьбами об открытии аккредитивов в связи с 664 заявками на сумму 1,12 млрд. долл. США, представленными без извещения об одобрении. Кроме того, имелось 1288 заявок на общую сумму 2,2 млрд. долл. США, аккредитивы на которые были открыты уже более года, но поставок товаров в Ирак по этим заявкам не происходило. Общая стоимость предметов снабжения и оборудования, поставленных в Ирак с оплатой со счета ESB (59 процентов), составила 26,45 млрд. долл. США, причем дополнительные партии предметов снабжения и оборудования стоимостью в 9,4 млрд. долл. США еще находятся на этапе производства и отгрузки.

Счет ESC (13 процентов)

19. С момента начала осуществления программы по состоянию на 12 мая 2003 года на счет ESC (13 процентов) переведены средства в размере 8,11 млрд. долл. США, представляющие собой выручку от продажи нефти, из которой 3,54 млрд. долл. США предназначаются для пополнения счета ESB (59 процентов) в связи с закупками продовольствия, лекарств и вакцин для трех северных мухафаз в соответствии с соглашениями о массовых закупках и покрытии расходов на восстановление целостности национальной энергосистемы (2,53 млрд. долл. США), а также для покрытия отражаемых по счету ESC (13 процентов) расходов на закупку запасных частей для нефтяной промышленности и нефтяного оборудования (1,01 млрд. долл. США). Организация Объединенных Наций предоставила остаток средств в размере 4,57 млрд. долл. США для осуществления гуманитарной программы в трех северных мухафазах от имени правительства Ирака. В трех северных мухафазах были осуществлены поставки предметов снабжения и оборудования и оказаны услуги на сумму 1,67 млрд. долл. США, что дает неизрасходованный остаток в размере 1,7 млрд. долл. США.

20. Статистический обзор положения дел с обработкой всех заявок на контракты, представленных по счету ESB (59 процентов) и ESC (13 процентов), содержится в приложении III к настоящему докладу.

Процедуры применения обзорного списка товаров

21. Недавние события в связи с Ираком, произошедшие после 18 марта 2003 года, сильно отразились на обработке заявок, представляемых в соответствии с резолюцией 1454 (2003). Эвакуация всех международных сотрудников Организации Объединенных Наций и персонала, выполняющего работу по контрактам, также включала эвакуацию независимых инспекторов Организации Объединенных Наций с пяти санкционированных пунктов пересечения границы. В то же время Управление Программы по Ираку продолжало получать и обрабатывать новые заявки, представляемые постоянными правительствами и учреждениями и программами Организации Объединенных Наций, — частично в рамках измененных процедур, введенных в соответствии с резолюцией 1472 (2003). С 17 марта по 12 мая 2003 года Управление Программы по Ираку получило 843 новые заявки на контракты, подписанные прави-

тельством Ирака, на сумму 1804 млрд. долл. США, и, кроме этого, учреждения и программы Организации Объединенных Наций представили 153 контракта на сумму 80 млн. долл. США по счету ESC (13 процентов). Особенно много новых заявок было представлено за первые три недели войны в Ираке, однако впоследствии количество новых заявок несколько сократилось, хотя Управление продолжает получать и регистрировать новые заявки на контракты, подписанные до 18 марта 2003 года.

22. Управление Программы по Ираку продолжало обрабатывать все заявки в соответствии с процедурами ОСТ до 14 апреля 2003 года, когда Директор-исполнитель Программы по Ираку в своем письме на имя Председателя Комитета информировал его о том, что с учетом значительного дефицита средств на счетах Программы и ввиду неопределенности ее финансового положения по причине полного прекращения экспорта нефти Управление Программы по Ираку вынуждено временно и в порядке исключения отложить обработку новых заявлений по счету ESB (59 процентов). Количество и стоимость полностью обработанных, но не обеспеченных финансовыми средствами заявок в целом не меняется: по состоянию на 12 мая 2003 года насчитывается 3611 заявок на сумму 7,16 млрд. долл. США, главным образом касающихся секторов продовольственного снабжения, обработки пищевых товаров, жилищного строительства, сельского хозяйства, водоснабжения, транспорта и энергоснабжения. В приложении IV содержится подробная информация о не обеспеченных финансовыми средствами утвержденных контрактах, относящихся к ряду секторов.

23. Несмотря на решение о временной приостановке обработки заявок, Управление Программы по Ираку продолжало получать и регистрировать новые заявки. В период с 14 апреля по 12 мая 2003 года по счету ESB (59 процентов) было получено 194 заявки на сумму 398 млн. долл. США. Вместе с тем с 14 апреля 2003 года никаких решений в отношении находящихся в стадии рассмотрения контрактов в связи с этими или другими заявлениями, находящимися на различных этапах обработки, не принималось. По состоянию на 12 мая в состоянии обработки по счету ESB (59 процентов) находилось в общей сложности 1895 контрактов на сумму 7,38 млрд. долл. США с учетом новых заявок, полученных после 14 апреля и зарегистрированных с пометкой «Управлению Программы по Ираку — на рассмотрение». В то же время обработка заявок, представленных учреждениями и программами Организации Объединенных Наций по счету ESC (13 процентов), после 14 апреля продолжалась. Соответственно, по состоянию на 12 мая, на различных этапах обработки находилось всего 53 таких заявки на сумму в 39 млн. долл. США.

24. По данным Комиссии Организации Объединенных Наций по наблюдению, контролю и инспекциям (ЮНМОВИК) и Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) по состоянию на 12 мая 2003 года имелось 284 заявки по счету ESB (59 процентов) на сумму 980 млн. долл. США, в которых содержалась одна или несколько товарных позиций, включенных в обзорный список товаров. Большинство из выявленных позиций, содержащихся в обзорном списке товаров, представляют собой автотранспорт и подвижные краны, а также другие, самые разнообразные товары: вакцины, химические вещества, измерительные приборы, антикоррозийные насосы, дыхательные аппараты, лабораторное оборудование, немедицинская рентгеновская аппаратура, аппаратура связи и т.д. Несмотря на это, в связи с приостановкой обработки

заявок, решения по соответствующим контрактам, включая 55 заявок, в которые были внесены поправки, на сумму 263 млн. долл. США, с 14 апреля 2003 года не принимались. Большинство поставщиков, заключивших контракты, принадлежащие к этой категории, выразили желание исключить из контрактов товары, фигурирующие в обзорном списке товаров, однако они не имели возможности это сделать ввиду отсутствия представителей их контрагентов. В то же время в связи с 13 новыми контрактами, в которых значились товары, включенные в обзорный список товаров, поставщики требовали провести оценку последствий, которую было невозможно осуществить из-за эвакуации сотрудников Организации Объединенных Наций из Ирака в марте 2003 года.

25. До этапа обработки процентная доля утверждаемых Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом, заявок, содержащих позиции, включенные в обзорный список товаров, была по-прежнему сравнительно невелика и составляла 11,8 процента. Из 179 контрактов, представленных на утверждение Комитету, учрежденному резолюцией 661 (1990) Совета Безопасности, утвержден только 21 контракт, как правило, с оговорками о наблюдении за конечными пользователями. Тем не менее в связи с эвакуацией сотрудников Организации Объединенных Наций из Ирака наблюдение за конечными пользователями с 17 марта 2003 года не велось.

26. 1 марта 2003 года Управление Программы по Ираку ввело систему годовых квот на некоторые товары двойного назначения, разрешенные в соответствии с пунктом 3 резолюции 1454 (2003), с тем чтобы не допустить создания запасов таких товаров в Ираке и в то же время санкционировать экспорт таких товаров в Ирак в достаточном количестве для удовлетворения законных потребностей гражданского населения. После введения этой меры Управление Программы по Ираку получило 12 заявок на сумму 53 млн. долл. США, в которых значились 15 таких товаров, стоимость которых самих по себе составляет 1,2 млн. долл. США. В число таких товаров входили питательные среды, фосфорорганические пестициды и некоторые антибиотики (доксцилин и гентамицин). В большинстве случаев количества, указанные в представляемых на утверждение заявках, были вполне в пределах установленных квот, и, соответственно, Управление Программы по Ираку утверждало такие заявки, рассматривая их как заявки, не подпадающие под обзорный список товаров. Только в одном случае (сельскохозяйственный сектор) заявка на поставку 50 000 кг гентамицина (сырье) превышало установленную годовую квоту для него примерно на 5800 кг. В отношении избыточного количества этого товара, соответственно, применялись процедуры обзорного списка товаров.

27. Обработка заявок, отложенных и повторно рассмотренных на предмет наличия в них позиций, включенных в обзорный список товаров, в соответствии с пунктом 18 резолюции 1409 (2002), также продолжалась после 14 апреля 2003 года. На эту дату из в общей сложности 1860 заявок на сумму 4,68 млрд. долл. США (отсроченные заявки категории В), были утверждены 1175 заявок на сумму 2,39 млрд. долл. США как заявки, не содержащие позиций, включенных в обзорный список товаров, (или содержащие позиции, исключенные из него в результате принятия поправок). Остальные заявки находились на разных этапах рассмотрения в соответствии с процедурами, ОСТ или были аннулированы в связи с приостановкой обработки заявок 14 апреля

2003 года. Что касается отсроченных заявок категории А, то 171 такая заявка на сумму 315 млн. долл. США были возвращены поставщикам. Из этого числа 33 заявки на сумму 101 млн. долл. США были представлены повторно, 11 заявок на сумму 20 млн. долл. США были впоследствии утверждены, а остальные были отложены на разных этапах.

Осуществление резолюций 1472 (2003) и 1476 (2003)

28. По состоянию на 19 мая 2003 года учреждения и программы Организации Объединенных Наций, работающие в тесном контакте с Управлением Программы по Ираку, идентифицировали товары по 372 контрактам на сумму 949 млн. долл. США как приоритетные грузы, которые могли быть доставлены к 3 июня 2003 года. Основную часть товаров утвержденной категории составляли продовольствие (463 млн. долл. США) и электрооборудование (239 млн. долл. США), оставшуюся часть составляли грузы медицинского и сельскохозяйственного назначения, а также оборудование для санитарного контроля воды. Помимо товаров по 372 подтвержденным приоритетным контрактам, учреждения и программы Организации Объединенных Наций продолжали рассматривать еще 212 контрактов, по которым непоставленные товары на сумму свыше 330 млн. долл. США подлежали доставке по возможности к 3 июня.

29. В большинстве случаев к приоритетным контрактам относились утвержденные и уже профинансированные контракты, в частности контракты, которые по всей вероятности могли бы быть выполнены с соблюдением тех жестких предельных сроков, которые были установлены в соответствии с резолюцией 1472 (2003) и впоследствии продлены в соответствии с резолюцией 1476 (2003). Однако 12 утвержденных и ранее не профинансированных контракта на сумму 53 млн. долл. США недавно были квалифицированы ПРООН как приоритетные и впоследствии были профинансированы в соответствии с пунктом 4(g) резолюции 1472 (2003). Грузы по этим контрактам включают оборудование для землечерпательных работ и удаления обломков судов, которое могло бы быть поставлено к 3 июня 2003 года, и поставка этого оборудования способствовала бы возобновлению работы порта Умм-Каср.

30. В результате отъезда независимых экспертов Организации Объединенных Наций из Ирака накануне начала боевых действий большое число поставщиков не смогло завершить доставку грузов, уже находившихся на пути в Ирак. По состоянию на 19 мая 2003 года поставщики зарегистрировали в Управлении Программы по Ираку 390 таких контрактов, по которым все или часть грузов находились на пути в Ирак. Учреждения и программы Организации Объединенных Наций взяли на себя ответственность за реализацию меньшей части этих контрактов (102), поскольку по ним предусматривалась поставка приоритетных грузов. В отношении оставшихся 288 контрактов — часть из которых до сих пор находится в стадии проверки с целью подтверждения того, что эти грузы находятся в пути, — будут применены процедуры, утвержденные Комитетом согласно пункту 4(g) резолюции 1472 (2003), который предусматривает порядок действий, в соответствии с которым производится компенсация расходов таким поставщикам за хранение грузов, находящихся в пути до 3 июня 2003 года.

31. Пересмотр условий контрактов по приоритетным грузам, идентифицированным как грузы, которые могли бы быть поставлены к 3 июня, и представление надлежащих поправок Управлению Программы по Ираку являются первыми шагами к обеспечению фактической отгрузки и поставки приоритетных грузов в альтернативные пункты за пределами Ирака, установленные в соответствии с пунктом 4 резолюции 1472 (2003). В то время как по состоянию на 19 мая насчитывалось в общей сложности 372 контракта по приоритетным грузам, которые могли быть доставлены к 3 июня, Управление Программы по Ираку получило от учреждений Организации Объединенных Наций в общей сложности 266 поправок к таким контрактам, и, таким образом, их число резко возросло, поскольку лишь две недели назад было получено всего шесть таких поправок. В результате поступления этих поправок общая стоимость поставок по контрактам уменьшилась примерно на 53 млн. долл. США, главным образом в результате корректировки расходов поставщиков по транспортировке и страхованию, но также и в результате сокращения в некоторых случаях количественного объема грузов, которые подлежали доставке. Однако в сумму чистых расходов, покрываемых из средств целевого депозитного счета, в конечном итоге нужно будет включить и расходы на хранение грузов, которые будут получены в альтернативных пунктах, и на транспортировку этих товаров в Ирак.

32. Управление Программы по Ираку получает многочисленные запросы и жалобы от постоянных представительств при Организации Объединенных Наций, а также от поставщиков, не включенных в процесс установления приоритетности и не имеющих грузов, находящихся в пути. Эти запросы касаются широкого круга контрактов — от недавно поданных заявок до контрактов, находящихся в стадии обработки, и утвержденных, но не профинансированных контрактов и утвержденных и профинансированных контрактов, касающихся товаров, зачастую уже произведенных или находящихся на этапе производства, но не отгруженных до 17 марта 2003 года. До принятия Советом Безопасности решения, касающегося будущего статуса таких контрактов, Управление Программы по Ираку не в состоянии представить удовлетворительные ответы на полученные запросы и жалобы.

33. В соответствии с пунктом 4(е) резолюции 1472 (2003) Совета Безопасности Генеральный секретарь уполномочен согласовать и исполнить новые контракты на поставку необходимых предметов медицинского назначения. После принятия резолюции Управление Программы по Ираку предоставило ВОЗ и ЮНИСЕФ перечни утвержденных контрактов на поставку необходимых лекарств и вакцин, с тем чтобы оценить готовность таких грузов к отправке до 3 июня 2003 года и проверить наличие количества таких грузов в сопоставлении с прогнозируемыми потребностями. Выступая за одобрение всех утвержденных и профинансированных контрактов, касающихся необходимых лекарственных средств, подлежащих доставке в альтернативные пункты, ВОЗ представила также предложение о закупке примерно 250 видов необходимых лекарственных средств в количествах, достаточных для удовлетворения трехмесячных потребностей; сметная стоимость этих лекарств составляет 22 млн. долл. США. Предполагается, что вскоре последует представление аналогичного предложения по вакцинам. Требование о поставке грузов до 3 июня 2003 года остается основным препятствием для полного осуществления пункта 4(е), поскольку недостаточных запасов некоторых лекарств и большинства вакцин не имеется, и для их изготовления требуется дополнительное время. Невзирая на

предельный срок, установленный в соответствии с резолюцией 1476 (2003), задержки в закупке таких товаров могут привести к перебоям с поставками товаров медицинского назначения и привести к их дефициту в ближайшем будущем.

34. В пункте 7 резолюции 1472 (2003) предусматривается утверждение в срочном порядке контрактов на поставку чрезвычайных грузов вне рамок программы, которые остаются объектом применения санкций. По состоянию на 19 мая 2003 года насчитывалось в общей сложности 176 таких заявок. Большинство заявок (130) были представлены учреждениями и программами Организации Объединенных Наций и другими международными организациями, в том числе ЮНИСЕФ (60), МПП (45), Международным комитетом Красного Креста и Международной федерацией обществ Красного Креста и Красного Полумесяца (12) и ВОЗ (10). Остальные 43 заявки были представлены различными постоянными представительствами от имени неправительственных организаций.

IV. Деятельность по наблюдению и контролю

A. Инспектирование и удостоверение поступления поставок гуманитарных грузов

35. Процесс инспектирования и удостоверения поступления гуманитарных грузов, осуществляемый независимыми инспекторами Организации Объединенных Наций в пяти разрешенных пунктах въезда в Ирак, проходил нормально, пока по соображениям безопасности 17 марта 2003 года инспекторы не были эвакуированы из порта Умм-Каср, а 18 марта — из остальных четырех пограничных пунктов въезда. Во время их отъезда из Ирака общая стоимость товаров и оборудования, поставленных по счету ESB (59 процентов) и счету ESC (13 процентов), достигла примерно 27 млрд. долл. США, включая более 1,6 млрд. долл. США за поставки запасных частей и оборудования для иракской нефтяной промышленности.

36. На время отъезда независимых инспекторов Организации Объединенных Наций из Ирака партии грузов по 56 контрактам стоимостью примерно 57 млн. долл. США находились либо на этапе выгрузки/доставки, либо, по сообщениям, были уже разгружены или доставлены вскоре после их отъезда. Управление Программы по Ираку изучило соответствующие документы и установило, что в 29 случаях, связанных с поставками на сумму около 20 млн. долл. США, эти документы убедительно свидетельствуют в пользу утверждения заявления поставщиков о доставке грузов в Ирак. Опираясь на документальные доказательства, предоставленные соответствующими поставщиками, и/или руководствуясь своими собственными непосредственными наблюдениями, фирма «Котекна» в настоящее время проводит независимую проверку 29 случаев с целью ретроактивного удостоверения поступления грузов. Ведется расследование 27 остальных случаев с применением аналогичного подхода, благодаря которому можно будет подтвердить наличие достаточно серьезных доказательств в этой связи, что позволит фирме «Котекна» самостоятельно подтвердить и удостоверить прибытие грузов в Ирак.

37. После принятия резолюции 1472 (2003) и предоставления полномочий на установление альтернативных пунктов доставки за пределами Ирака независимые инспекторы Организации Объединенных Наций (фирма «Котекна») были переведены в альтернативные пункты доставки в Иордании, Кувейте, Сирийской Арабской Республике и Турции и приступили к процессу удостоверения поступления грузов, полученных учреждениями и программами Организации Объединенных Наций как по линии счета ESC (13 процентов), так и по линии счета ESB (59 процентов). В настоящее время в этих пунктах работают инспекторы в количестве 81 человека, которые занимаются удостоверением поступления грузов либо в альтернативных пунктах разгрузки, либо в альтернативных местах хранения грузов за пределами Ирака, установленных учреждениями и программами Организации Объединенных Наций. На основе информации, имеющейся у Управления Программы по Ираку по состоянию на 12 мая 2003 года, различные партии продовольственных грузов по линии счета ESB (59 процентов), общий объем которых составляет 224 000 т, прибыли в альтернативные пункты наряду с различными партиями грузов по линии счета ESC (13 процентов). Поступление этих грузов было либо уже удостоверено, либо процесс удостоверения поступления еще продолжался. Своевременность удостоверения поставок в значительной степени зависит от учреждений и программ Организации Объединенных Наций, информирующих Управление Программы по Ираку о поступлении грузов в альтернативные пункты, с тем чтобы Управление могло направлять инспекторов фирмы «Котекна» в эти пункты.

В. Контроль за запасными частями и оборудованием для нефтяной промышленности

38. Инспекционная группа по запасным частям и оборудованию для нефтяной промышленности совершила в общей сложности 4807 поездок на различные склады и объекты в Ираке вплоть до 18 марта 2003 года, когда эта группа была эвакуирована по соображениям безопасности. На тот момент Комитет утвердил в общей сложности 468 контрактов на сумму 376 млн. долл. США при условии контроля за конечным использованием/конечным пользователем и последующего контроля, причем товары, утвержденные по 347 из этих контрактов на сумму 265 млн. долл. США были доставлены в Ирак, а в 323 случаях были проинспектированы до эвакуации группы.

V. Осуществление программы

A. Секторальные проблемы

Продовольствие

39. Правительство Ирака приступило к распределению двухмесячных пайков в июле 2002 года. В период с декабря 2002 года по конец февраля 2003 года правительство провело три цикла распределения, с тем чтобы обеспечить выдачу всех причитающихся продовольственных пайков до июля 2002 года. 15 марта правительство объявило также о начале распределения продовольствия на август, что не было подтверждено механизмами наблюдения Организации Объединенных Наций. Несмотря на распределение пайков с опережением

сроков, данные опросов их получателей, проведенных в начале марта 2003 года, показали, что запасов продовольствия в домашних хозяйствах хватит лишь до конца апреля. Данные опроса в рамках процесса оперативных оценок потребностей, проведенного в Насирийе (мухафаза Ди-Кар) 19 апреля, подтвердили, что запасы продовольствия в домашних хозяйствах закончатся на первой неделе мая. Это объясняется тем, что продовольственные пайки являются единственным источником доходов для людей, находящихся в самом неблагоприятном положении (60 процентов населения), которые продают часть своих пайков, с тем чтобы можно было купить другие необходимые товары.

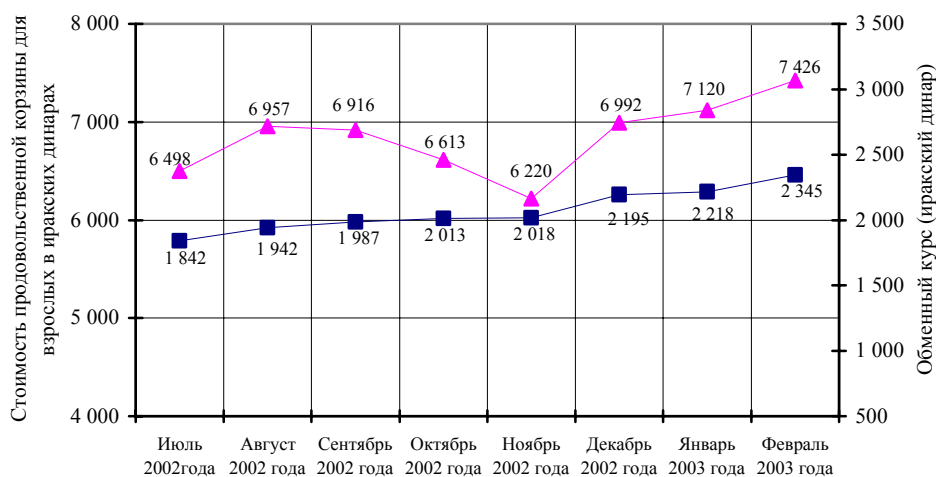
40. В период с декабря 2002 года по февраль 2003 года в центре и на юге страны сотрудники по распределению продовольствия и муки обеспечили выдачу 22,4 млн. получателей продовольственной помощи около 2,15 млн. т продовольственных продуктов, закупленных в рамках этой программы; причем часть продуктов была одолжена у правительства. В период с декабря 2002 года по март 2003 года правительство одолжило программе из своих национальных запасов пшеничную муку в объеме 100 процентов и, в среднем, 42 процента растительного масла, по 25 процентов чая, мыла и моющих средств и по 8 процентов сахара и продуктов детского питания.

41. Ввиду незначительных запасов продовольствия в стране показатели распределения бобовых и сухого цельного молока были ниже объемов, предусмотренных в плане распределения на этапе XIII, и, таким образом, дневное потребление белков и калорий, содержащихся в продуктах, имеющих в стандартном наборе продуктов питания, уменьшилось. Пищевая ценность месячных продовольственных пайков на июнь/июль, распределенных в феврале 2003 года, составляла 2094 ккал и 44 г белка, что покрывает 85 процентов энергетических потребностей и 75 процентов потребностей в белке.

42. В феврале 2003 года стоимость продовольственной корзины, исчисленная на основе плана распределения на этапе XIII, увеличилась на 6 процентов по сравнению с декабрем 2002 года. За тот же период иракский динар обесценился на 7 процентов. Рост цен и колебания валютного курса были, вероятно, связаны с неопределенностью положения. С середины марта никакой информации о ценах не имелось.

43. С начала конфликта и по состоянию на 30 апреля 2003 года одна партия груза пшеничной муки объемом 879 т и стоимостью 196 093 долл. США, закупленная в рамках программы, 29 апреля была отправлена из Кувейта в Насирийе.

Рыночная цена стандартного набора продовольствия



▲ — Стоймость продовольственной корзины для взрослых на этапе распределения (в иракских динарах) ■ — Обменный курс доллара США

Примечание: Расчеты выполнены на основе рациона для взрослых на этапе распределения XIII и рыночных цен на соответствующие товары.

Три северные мухафазы

44. С декабря 2002 года по март 2003 года на склады в рамках программы поступило 149 245 т продовольствия и с них было распределено 232 312 т продовольственных товаров для 3,6 млн. получателей продовольственной помощи. В отличие от центральных и южных районов страны к середине марта пайки чая были выданы в полном объеме только в рамках циклов распределения на период до июля. Запоздывание в распределении пшеничной муки составляло около 5 месяцев ввиду хронически медленных поставок с мукомольных предприятий Киркука и Мосула. В январе 2003 года Организация Объединенных Наций довела эту проблему до сведения министерства торговли, однако выход из этого положения так и не был найден. В Эрбиле и Дахуке запасы пшеничной муки были распределены на период вплоть до февраля, а в Сулеймании распределение пшеничной муки на февраль было на 90 процентов завершено.

45. В рамках своей программы дополнительного питания Организация Объединенных Наций выделила 2235 т продовольствия уязвимым группам населения в количестве 56 759 человек, в частности беременным женщинам и кормящим матерям и детям в яслях и детских садах. В этот объем входят 12,8 т продовольственных продуктов, распределенных среди недавно перемещенного внутри страны населения. В феврале 2003 года больницам и социальным учреждениям были авансом предоставлены трехмесячные пищевые пайки на период до мая 2003 года с учетом непредвиденных обстоятельств, связанных с возможным конфликтом. В рамках проекта по обеспечению школьного питания, охватывающего 2729 сельских начальных школ, с декабря 2002 года по апрель 2003 года было распределено сухое печенье с высокой энергетической ценностью общим объемом в 2121 т среди 371 623 учащихся.

46. В феврале 2003 года сотрудники Организации Объединенных Наций в Сулеймании завершили обследование 900 домашних хозяйств на предмет надлежащей практики питания, с тем чтобы установить основные показатели и оценить ход осуществления программы. Данное обследование свидетельствует о важности повышения информированности среди работников, занимающихся вопросами повышения, обеспечения медицинского ухода на дому и надлежащей практики питания, помимо своевременного предоставления дополнительного питания.

47. Продолжалось осуществление проекта по откорму мелкого домашнего скота, осуществляемого в интересах 10 037 получателей помощи. В Дахуке результаты обследования показывают, что поголовье распределенного в 2001 году домашнего скота, предназначавшегося для 2300 домашних хозяйств, возглавляемых женщинами, в 269 деревнях, увеличилось на 31 процент и благодаря этому был обеспечен устойчивый доход для удовлетворения таких потребностей семьи, как расходы на медицинское обслуживание и плата за обучение в школе.

48. С 18 марта по 30 апреля 2003 года продовольственные товары (сухое печенье с высокой питательной ценностью, утиные яйца, рис, бобовые, сахар и растительное масло) объемом 12 425 т и стоимостью около 6,6 млн. долл. США были отправлены из стран, граничащих с Ираком, в три северные мухафазы и в Багдад, Мосул и Киркук. Эти товары были выделены из ресурсов программы. Эти товары были заранее размещены до начала конфликта, с тем чтобы обеспечить своевременное осуществление дальнейших мероприятий по программе.

Транспорт и обработка продовольственных грузов

49. Закупка новых локомотивов, запасных частей и материалов в рамках программы для восстановления железных дорог продолжалась до февраля 2003 года. Продолжаются работы по укладке путей в связи со строительством нового второго пути железнодорожной магистрали на участках Байджи — Мосул и Хилла — Эс-Самава. К декабрю 2002 года был пущен в эксплуатацию новый железнодорожный путь протяженностью приблизительно 20 км на участке Байджи — Мосул, на котором скорость движения поездов первоначально составляла 80 км/ч. В тот же период были доставлены новые рельсы в объеме 4600 метрических тонн, достаточном для строительства участка железной дороги протяженностью 38 км. В феврале 2003 года продолжались также работы по реконструкции участка железной дороги протяженностью 115 км между Мосулом и сирийской границей. В планы Республиканской корпорации железных дорог Ирака входило строительство второго пути и работы по выравниванию для устранения чрезмерно крутых изгибов пути. Хотя благодаря восстановительным работам на железных дорогах стало возможным увеличение средней скорости движения поездов, недостаток оборудования связи замедлил дальнейший прогресс.

50. Поступление нового портового оборудования позволило увеличить производительность погрузочно-разгрузочных работ, способствовало поддержанию предельных уровней осадки судов и повышению эффективности землечерпательных работ. Однако отсутствие оборудования для удаления обломков судов по-прежнему создавало серьезную проблему, поскольку снижался позитивный

эффект от использования этого оборудования для скорости и эффективности портовых операций.

51. Поставка автотранспортных средств различной грузоподъемности, закупленных в рамках программы, особенно грузовых автомобилей для дальних перевозок, позволила обновить автомобильный парк и увеличить объем перевозок грузов в абсолютном выражении и благодаря уменьшению времени оборачиваемости. Кроме того, поставка новых автобусов способствовала возобновлению и улучшению обслуживания пассажиров на пригородных и внутригородских маршрутах.

52. Автомобильные покрышки местного производства, которые продаются по более низким ценам, чем сопоставимые импортные изделия, поступили в торговую сеть государственной компании по обслуживанию торговых центров в центральных и южных мухафазах страны. С 2001 по 2002 год среднемесячное производство автомобильных покрышек увеличилось на 15 процентов в Наджафе и на 50 процентов на предприятии в Кадисии. Показатель отбраковки на предприятии в Наджафе снизился с 4,2 процента в 2001 году до 3,8 процента в 2002 году и до 2,3 процента в январе — феврале 2003 года, а на предприятии в Кадисии — с 4,2 процента в 2001 году до 3,2 процента в 2002 году.

53. Установка 30 насосов для паровых котлов и перекачки вязких жидкостей на предприятиях по производству растительного масла позволила увеличить их производительность. К февралю 2003 года поступили закупленные в рамках программы химические продукты (гидроокись альфа-алюминия, сорбитол и т.д.), необходимые для производства туалетного мыла и зубной пасты на местном уровне и по приемлемым ценам. Мощности всех пяти предприятий по производству растительного масла в Багдаде, Майсане и Салах-эд-Дине были задействованы на 30–40 процентов от их проектной мощности, главным образом в связи с дефицитом запасных частей и сырьевых материалов. В ежемесячный стандартный набор продовольственных продуктов были включены рафинированное растительное масло и моющие средства, произведенные на предприятиях в Багдаде и Майсане. Правительство Ирака стремилось восстановить поточные линии производства растительного масла и моющих средств в целях постепенного сокращения импорта таких товаров по программе.

54. В сфере транспорта и обработки продовольственных грузов к контрактам, не выполненным в установленные сроки, относятся, в частности, контракты, связанные с удалением обломков с подходов фарватеров и участков, прилегающих к якорным стоянкам в порту Умм-Каср; поставками запасных частей, оборудования и локомотивов для железных дорог; оборудования по производству сыра для молочной промышленности; сырьевых материалов и оборудования для производства автомобильных покрышек; лабораторного оборудования. В некоторых случаях возникшие в этой связи задержки отрицательно сказались на использовании дополнительных инвестиций по программе. Например, задержки в удалении обломков в порту Умм-Каср по-прежнему препятствовали проведению землечерпательных работ в целях поддержания соответствующих уровней осадки судов, и оставался заблокированным доступ к трем якорным стоянкам. Таким образом, не было возможности в полной мере реализовать выгоды от совершенствования деятельности береговых погрузочно-разгрузочных служб. В других случаях задержки поставок сырьевых материалов и оборудования, в частности поставок для предприятия по производству автомобильных

покрышек, привели к сокращению запасов товаров местного производства, цены на которые выгодно отличались от цен на соответствующие импортные товары.

Здравоохранение

55. Продолжалось расширение арсенала диагностических средств и улучшение качества лечения в результате расширения поставок лекарственных средств, предметов медицинского назначения и оборудования, закупленных в рамках программы. По данным министерства здравоохранения, опубликованным в январе 2003 года, в 1989 году в среднем проводилось 1,5 млн. лабораторных диагностических обследований в месяц. Этот показатель уменьшился до 0,5 млн. в 1997 году и вновь увеличился до более чем 640 000 в 2002 году. Хотя с 1997 по 2002 год количество лабораторных диагностических обследований увеличилось на 28 процентов, достигнутый результат составил лишь 43 процента от пропускной способности 1989 года. В период с 1997 по 2000 год возросло также количество важных хирургических операций на 54 процента (с 4537 до 6750), однако фактическая пропускная способность больниц составила лишь 40,3 процента от уровня 1989 года (15 125 операций). Началось уменьшение масштабов распространения некоторых инфекционных болезней. Обзор тенденций с точки зрения распространенности регистрируемых инфекционных заболеваний в центральных и южных районах Ирака в период с 1997 по 2001 год свидетельствует о тенденции к снижению заболеваемости холерой, кожным лейшманиозом, дифтерией, краснухой, малярией, корью, менингитом, эпидемическим паротитом, столбняком новорожденных, полиомиелитом, чесоткой, столбняком и туберкулезом. Хронические больные продолжали получать свою ежемесячную дозу лекарственных средств. В январе 2003 года, впервые с начала осуществления программы, министерство здравоохранения сообщило об уменьшении абсолютных показателей смертности детей в возрасте до 5 лет и лиц в возрасте свыше 50 лет.

56. С декабря 2002 года по апрель 2003 года поступили товары на сумму 97,1 млн. долл. США, и товары на сумму 37,5 млн. долл. США были распределены среди медицинских учреждений по всей стране. В 15 центральных и южных мухафазах государственный сектор по-прежнему оставался главным получателем (78,7 процента) лекарственных средств и предметов медицинского назначения, закупленных в рамках программы. Снабжение медицинских учреждений со складов осуществлялось на основе учета количества пациентов, численности населения, охваченного системой медицинского обслуживания, и количества койко-мест и специализации медицинского учреждения. В результате поставки автотранспортных средств и оборудования для обработки грузов, закупленных в рамках программы, повысилась эффективность системы распределения. В феврале 2003 года время задержки между поставкой и распределением товаров со складов министерства здравоохранения для медицинских учреждений составляло шесть дней по сравнению с десятью днями в декабре 2002 года.

57. Проведенная с декабря 2002 года по март 2003 года проверка показала, что в достаточном количестве имеется большая часть из 69 выборочно проверенных лекарственных средств, при этом дефицит таких средств, как микстуры от кашля и альбендазольный сироп (средство, способствующее удалению гельминтов), антибиотики, бактерицидные средства и миорелаксанты, уменьшился

благодаря поставкам лекарственных средств, произведенным местными фармацевтическими фабриками, которые получили исходные материалы в рамках программы.

58. Результаты сопоставительного анализа проверок местных фармацевтических предприятий, проведенных Организацией Объединенных Наций за последние три года, показали, что установка оборудования и наличие сырьевых материалов, закупленных в рамках программы, позволили увеличить объем производства с 5 процентов в 1999 году до более чем 50 процентов от проектных мощностей в 2002 году. Однако полученное оборудование не удалось использовать в полной мере ввиду отсутствия основной поточной линии производства (производство ампул) и оснастки, необходимой для производственного процесса.

59. В январе и феврале 2003 года были проведены первый и второй раунды общенациональных мероприятий в рамках Национальных дней иммунизации против полиомиелита. В течение последних 39 месяцев случаев заболевания полиомиелитом в стране не отмечалось.

Три северные мухафазы

60. В декабре 2002 года министерство здравоохранения совместно с работниками складов компании «Кимадия» провели годовую инвентаризацию, что отразилось на поставках лекарств и предметов медицинского назначения в три северные мухафазы. За период с декабря 2002 года по апрель 2003 года были осуществлены поставки на сумму свыше 3 млн. долл. США, при этом медицинским учреждениям было поставлено различных предметов на сумму 1,95 млн. долл. США. Стоимостной объем запасов предметов медицинского назначения по состоянию на 28 февраля 2003 года составил примерно 14 млн. долл. США. В феврале 2003 года в связи с ожидавшимся конфликтом большинство медицинских учреждений получили медицинских принадлежностей и лекарств на два месяца (в среднем в каждую больницу было поставлено лекарств и принадлежностей на сумму 50 000 долл. США). Этот подход себя оправдал, поскольку к концу апреля лишь небольшое число медицинских учреждений сообщили о нехватках.

61. Благодаря установке медицинского оборудования и аппаратуры в различных медицинских учреждениях в январе и феврале 2003 года на сумму 3,33 млн. долл. США улучшилось положение с диагностикой. Были созданы первые передвижные пункты для массового рентгеноскопического обследования грудной клетки и станция централизованного наблюдения пункта кардиологической помощи и гемодиализаторы с устройствами для очистки воды, благодаря чему улучшилось качество лечебной помощи пациентам. Около 1500 пациентов, которые для проведения таких обследований ранее ездили в Мосул или Багдад, теперь проходили обследование и лечение с помощью новой аппаратуры.

62. В декабре 2002 года Организация Объединенных Наций провела обследование по оценке охвата иммунизацией детей в возрасте до 1 года. Результаты показали, что в 2001 году всего 26 процентов детей в возрасте до 1 года прошли полный курс иммунизации, что объяснялось нехваткой вакцин и перебоями со снабжением. В период с декабря 2002 года по апрель 2003 года нехватки вакцин не наблюдалось и в пунктах первичной медико-санитарной помощи

продолжалась работа по выявлению детей, не прошедших иммунизацию. Плановые мероприятия, включая вакцинацию от эпидемического паротита, кори и краснухи, продолжались даже во время кризиса.

Питание

63. Правительство Ирака наладило местное производство таблеток сульфата железа (200 мг) и фолиевой кислоты (1 мг), которые в конце ноября 2002 года поступили на объекты конечных пользователей. В течение рассматриваемого периода сказывался дефицит специальных молочных смесей. В январе — феврале 2003 года фолатом железа были обеспечены 91 процент проверенных объектов; витамином А в каплях — 50 процентов; витамином А в капсулах — 18 процентов объектов. Снабжение витамином А и фолатом железа было сбалансированным и эффективным. Пункты первичного медико-санитарного обслуживания и больницы подают заявки в департаменты здравоохранения соответствующих мухафаз, которые затем передают их на центральный уровень. Снабжение осуществляется по этим заявкам.

Три северные мухафазы

64. В ноябре 2002 года Организация Объединенных Наций провела обследование по оценке состояния питания в трех северных мухафазах. Полученные результаты показали, что среди детей в возрасте до 5 лет дети с пониженной массой тела составляли 8 процентов против 10,7 процента в июне 2001 года. Поскольку на показателях состояния питания, за летние месяцы всегда сказывается рост числа случаев заболевания диареей среди детей во время жаркого сезона, улучшение, отмеченное в ходе обследования, проведенного в ноябре 2002 года, не имеет особого значения. Несмотря на лечение детей с недостаточностью питания посредством широкомасштабных обследований и раздачу печенью с высоким содержанием белка и дополнительного питания, сохранялась проблема отсутствия надлежащего питания детей со стороны взрослых, хронической диареи и острых респираторных инфекций. В связи с этим Организация Объединенных Наций продолжала мероприятия по обучению правильным методам кормления и грудного вскармливания и навыкам гигиены.

Водоснабжение и санитария

65. За период с января по октябрь 2002 года Организация Объединенных Наций провела оценку состояния 30 городских и 30 сельских систем водоснабжения в 15 центральных и южных мухафазах², которые обслуживают приблизительно 6,5 млн. человек. С начала осуществления программы для удовлетворения потребностей растущего населения и расширения сети правительство Ирака установило насосы, хлораторы и насосы для подачи хлора и предоставило химикаты для очистки воды (хлор, сульфат алюминия и отбеливающий порошок). Предполагаемое увеличение объема подачи воды после их установки составляет 138 339 м³ воды в день, а общая производительность водоочистных установок достигла 1 258 703 м³ воды в день.

² Было оценено состояние 53 водоочистных сооружений, 23 компактных водоочистных установок, 26 водонапорных станций и 60 распределительных сетей.

66. Хотя водоочистные сооружения постепенно требуют запасных частей для насосов и другого электромеханического оборудования, количество заявок на запасные части было ограниченным. В связи с этим правительство было вынуждено обращаться на местный рынок за запасными частями, которые часто не соответствовали техническим требованиям, или устанавливать новые насосы. Хлораторы часто выходили из строя либо по причине высокого давления в цилиндрах, либо из-за отсутствия соответствующих запасных частей. Поскольку в продаже этих запасных частей не было, взамен вышедших из строя просто устанавливались новые хлораторы.

67. В период с июня по декабрь 2002 года Организация Объединенных Наций провела оценку состояния систем уборки мусора в 15 центральных и южных мухафазах. С 1996 года для уборки и удаления мусора было поставлено в общей сложности 1874 автотранспортных средств и единиц оборудования, из которых 1315 (70 процентов) единиц были закуплены на средства программы. С появлением автотранспортных средств был сведен к минимуму беспорядочный сброс мусора в крупных городах. Однако этот парк автотранспортных средств едва справляется с нагрузкой, и для оптимального режима работы необходимо еще 600 машин. Оценка показала, что парк мусороуборочных машин использовался главным образом для уборки мусора из отдельных домов и микрорайонов. В крупных городах убиралось приблизительно 75 процентов мусора.

Три северные мухафазы

68. До начала конфликта анализ проб воды в трех северных мухафазах для оценки ее качества показал, что химическое загрязнение не выходит за пределы норм, установленных ВОЗ. Вместе с тем бактериологическое загрязнение по-прежнему вызывало беспокойство, особенно в сельских районах. В феврале 2003 года загрязнение было выявлено в 19 процентах проб воды, взятых в сельских районах мухафазы Эрбиль, и в 32,9 процента проб в сельских районах мухафазы Дахук. К апрелю 2003 года уровень загрязнения увеличился до 29,1 процента в Эрбиле и до 34,2 процента в Дахуке. В городских центрах Эрбиля и Сулеймании уровни загрязнения, составившие соответственно 11,7 процента и 13,2 процента, превысили установленный ВОЗ предельно допустимый уровень в 6,7 процента, в то время как в Дахуке (4,8 процента) он оставался в пределах норм ВОЗ. Отсутствие хлорирования, особенно в сельских районах, нелегальное подключение домов (особенно в Эрбиле), частые перебои с электроэнергоснабжением, плохое техническое обслуживание и замена старых, проржавевших и негерметичных труб и плохое содержание систем водоснабжения привело к проникновению сточных вод в систему водоснабжения, чем и объясняется высокий уровень загрязнения. Для снижения уровня загрязнения необходимо заменить большинство проржавевших и негерметичных труб. В связи с этим Организация Объединенных Наций поставила в деревни хлораторы и таблетки хлора и начала строительство домашних уборных, что способствовало улучшению санитарно-гигиенической обстановки.

69. В период с декабря 2002 по апрель 2003 года Организация Объединенных Наций также продолжала заниматься улучшением питьевого водоснабжения в городских районах. Водоснабжение было улучшено за счет установки буферных насосов и дизельных генераторов для насосных станций и расширения сетей. Обучение местных технических специалистов способствовало улучшению управления системами водоснабжения и их технического обслуживания. Вме-

сте с тем в осуществлении проекта в области городского водоснабжения происходили задержки, обусловленные невыдачей виз международным сотрудникам. До того как осуществление программы было приостановлено, надзор за проектом осуществлял всего один международный сотрудник.

70. В период с декабря 2002 года по апрель 2003 года Организация Объединенных Наций с помощью водовозов обеспечила водой 2285 семей внутренне перемещенных лиц в 13 поселениях. Санитарными услугами для поддержания нормальных санитарно-гигиенических условий, такими, как удаление мусора, было охвачено 1616 семей, живущих в семи лагерях. Внутренне перемещенные лица активно участвовали в этих мероприятиях, что одновременно способствовало улучшению санитарных условий в лагерях и обеспечивало временную работу.

Сельское хозяйство

71. В декабре 2002 года в докладе по итогам проведенной Организацией Объединенных Наций оценки производства птицы было отмечено семикратное увеличение производства куриного мяса: среднегодовой объем на душу населения увеличился с 0,66 кг в 1998 году до 5 кг в 2001 году. В ходе оценки было также выявлено отставание от оптимальных показателей в 2000 и 2001 годах на всех птицефермах, обусловленное нехваткой вакцин для животных, антибиотиков и важнейших ингредиентов для кормов. Достигнутые результаты во многом объясняются закупкой различных ресурсов в рамках программы.

72. В феврале 2003 года для ускорения утверждения контрактов на поставку живых ослабленных вакцин для скота правительство Ирака согласилось поручить Организации Объединенных Наций их распределение. Нехватка живых ослабленных вакцин против таких инфекционных болезней, как ящур, псевдо-чума птиц, болезнь Гамборо, болезнь Марека и энтеротоксемия, отрицательно сказалась на продуктивности в животноводстве и птицеводстве.

73. В декабре 2002 года и январе 2003 года наблюдатели Организации Объединенных Наций провели обследование процесса производства хлопка. Результаты показали, что, хотя семена и удобрения, закупленные в рамках программы, доставлялись своевременно, они удовлетворяли потребности всего на 20 процентов. Фермеры были удовлетворены ценами на поставленные ресурсы и их качеством. Нехватка воды для орошения, недостаточное количество пунктов сбора и сбыта, высокая стоимость работ по уборке хлопка и наличие вредителей, таких, как коробочный червь и белокрылка, а также сорняки по-прежнему создавали трудности.

74. В январе 2003 года Организация Объединенных Наций завершила оценку эффективности завезенной в рамках программы оросительной системы с центральным распределительным модулем. Результаты показали, что площадь орошаемых земель в зимние и летние сезоны увеличилась соответственно на 67 и 381 процент, при этом урожайность пшеницы и кукурузы увеличилась с 1,6 т/га до 3,6 т/га. Содержащиеся в докладе по итогам оценки рекомендации включают соблюдение надлежащего режима орошения, регулярную подготовку конечных пользователей и создание передвижных ремонтных мастерских.

Три северные мухафазы

75. По данным Организации Объединенных Наций, среднее количество осадков в период с декабря 2002 года по апрель 2003 года составило 599 мм. Их влияние на производство зерновых внушает оптимизм; в нынешнем году ожидается богатый урожай пшеницы и ячменя. В период с октября 2002 года по март 2003 года 27 924 фермера получили в свое распоряжение 2144 т улучшенных семян пшеницы, 3431 кг семян овощных культур и 1157 т удобрений, крайне необходимых для производства зерновых культур, восстановления питомников и разведения фруктовых садов. Однако в марте оптовая цена на пшеницу и ячмень опустилась до 800 старых иракских динаров, или 100 долл. США, за тонну, а в апреле 2003 года произошло дальнейшее снижение цены на пшеницу — до 500 старых иракских динаров (81 долл. США) и ячмень — до 450 старых иракских динаров (73 долл. США). Спрос на местах по-прежнему низкий, что объясняется главным образом наличием централизованного снабжения продовольствием и неспособностью программы организовать закупку пшеницы на местах.

76. Организация Объединенных Наций продолжала широкомасштабные кампании вакцинации: 2,47 млн. овец, коз и коров были сделаны прививки от ящура и 0,5 млн. были иммунизированы от энтеротоксемии. В рамках программы поставлялись также вакцины от псевдочумы птиц, которые были введены 22,6 млн. цыплят, и лекарственные препараты еще для 31,9 млн. птиц. В трех северных мухафазах 40 птицеферм получили корм для 279 000 цыплят. Продолжались мероприятия по искусственному осеменению коров и поддержке рыбных ферм. Эти усилия были направлены на увеличение содержания животного белка в рационе питания населения и увеличение доходов фермеров.

77. На сельскохозяйственных угодьях площадью 450 га продолжались проекты создания оросительных систем, способствовавшие улучшению положения 500 семей. В Сумайиле, Кёй-Саиджаке и Гармиане, серьезно пострадавших в результате засух 1999–2002 годов, было завершено бурение 152 колодцев. Воду из этих колодцев получают около 15 000 животных, а около 650 фермеров смогут оросить ею приблизительно 300 га земли. В марте 2003 года по соображениям безопасности было приостановлено сооружение 64 ирригационных систем, рассчитанных на орошение 1800 га пахотной земли, принадлежащей 2000 семей.

78. Из 301 трактора, закупленного в рамках программы, к середине марта 2003 года 273 были проданы фермерам. Остальные 28 тракторов были переданы на условиях аренды местным органам власти для эксплуатации в сельском и лесном хозяйстве. 11 870 фермерам были предоставлены запасные части и шины для тракторов.

Электроэнергия

79. В январе 2003 года на газовой электростанции в Байджи были подключены два новых блока мощностью 159 МВт каждая. Кроме того, были синхронизированы с сетью два восстановленных блока (мощностью 100 МВт каждый) на тепловой электростанции в Наджибии. Ожидаемый объем выработки в течение лета этого года должен был составить 5200 МВт при условии, что мощность гидроэлектростанций останется на уровне 700 МВт и что во время конфликта инфраструктура не будет серьезно повреждена.

80. Зимой, когда потребительский спрос снижается, Комиссия по электроэнергии проводила текущее техническое обслуживание электростанций. Это привело к увеличению числа и продолжительности плановых отключений электроэнергии по сравнению с тем же периодом предыдущего года. Однако плановые отключения электроэнергии по-прежнему не затрагивали такие важнейшие объекты, как больницы, водоочистные сооружения и оросительные системы.

81. В декабре 2002 года наблюдатели подтвердили, что под управлением Комиссии по электроэнергии началось строительство новых линий электропередач на 400 кВт протяженностью 80 км от Эль-Хариты до Хор-эз-Зубейра и приблизительно 95 км на участке между южной подстанцией Багдада через восточную подстанцию Багдада до Баакубы. К июню 2003 года ожидалось завершение работы. В системе электроэнергоснабжения возникло много проблем, связанных с плохим состоянием линий электропередач и распределительных сетей. До тех пор пока сеть не будет восстановлена и усилена, нельзя будет увеличить нагрузку. Материалов, полученных для распределительной сети, недостаточно для того, чтобы остановить дальнейшее ухудшение ее состояния, и просьбы о подключении новых потребителей удовлетворяются редко, что также сказывается на темпах жилищного строительства.

82. Действующие в секторе электроэнергоснабжения государственные компании «Кадисия» и «Ур», которые занимаются выпуском распределительных трансформаторов, кабелей и проводников, испытывали нехватку сырья и запасных частей. После принятия резолюции 1409 (2002) Совета Безопасности многие заявки на сырье были утверждены. Изменение рыночных цен на алюминий и медь, а также нехватка средств затрудняли закупку этих предметов. Это отразилось на объеме производства, который находился на уровне 20–30 процентов от номинальной производительности до начала боевых действий. Отсутствие средств для удовлетворения заявок на сумму 360 млн. долл. США не позволит увеличить генерирующую способность еще на 1090 МВт. Для завершения строительства новых теплоэлектростанций в Эль-Юсуфии и Эш-Шимале необходимы дополнительные предметы. Средств для закупки двух узлов для новой газовой электростанции в Эн-Наджафе нет. После начала конфликта значение этих электростанций возросло еще больше в связи с увеличением спроса.

Три северные мухафазы

83. В связи с сезонным увеличением количества осадков уровень воды на Дуканской и Дарбандиканской плотинах в мухафазе Сулеймания соответственно на 6 и 3 м превысил уровень на тот же период предыдущего года и приближается к уровню полной проектной емкости. Вместе с тем объем производства электроэнергии по-прежнему составлял 276 МВт, поскольку с введением местными властями Сулеймании потребительских тарифов спрос уменьшился. В Сулеймании сила тока, поставляемого потребителям, увеличилась с 6 ампер до более 12 ампер (что ограничивалось только тарифами) при круглосуточном режиме. С Дуканской гидроэлектростанции и энергетической установки мощностью 29 МВт в Эрбиль передавалось в день в среднем 100 МВт электроэнергии. Энергия подавалась в течение 16 часов в день, хотя сила тока была ограничена 4 амперами на семью. Первоначально в Сулейманию и Эрбиль передавалось почти равное количество электроэнергии — приблизительно 200–240 МВт. Решение передавать в Эрбиль 80 МВт электроэнергии из Сулеймании

было принято в результате договоренности между местными властями Эрбиля и Сулеймании. С учетом нынешнего уровня воды в плотине и данных о ее поступлении нет технических причин, которые препятствовали бы увеличению количества электроэнергии, передаваемого в Эрбиль, при условии, что местные власти договорятся о распределении производимой электроэнергии и урегулируют связанные с этим финансовые вопросы.

84. В январе 2003 года правительство Ирака сократило поставки топлива в три северные мухафазы. Топливо не поставлялось в течение большей части периода с марта по апрель 2003 года. Это не имело серьезных последствий для функционирования трех 29-мегаваттных установок, поскольку к концу февраля 2003 года на полученные в рамках программы ресурсы местным властям удалось заполнить резервные емкости. Мухафазы Сулеймания и Эрбиль могли снизить мощность по производству электроэнергии с 29 МВт без отрицательных последствий с учетом достаточного уровня воды в плотинах.

85. В Дахуке, в который электроэнергия поставляется по национальной сети через Мосул, предложение варьировалось в пределах от 30 МВт в декабре 2002 года (16 процентов потребностей) до более 90 МВт в марте 2003 года (48,3 процента потребностей). 3–14 апреля 2003 года электроэнергоснабжение было нарушено, в результате чего было прервано водоснабжение и нарушилась работа больниц и полмиллиона человека оказались без электроэнергии. В течение этого периода мухафаза Дахук полностью обеспечивала свои потребности за счет электроэнергетической установки мощностью 29 МВт и нескольких малых дизельных генераторов, закупленных в рамках программы. В апреле 2003 года электроэнергия подавалась на важнейшие объекты всего по девять часов в день. В связи с этим Организация Объединенных Наций подключила еще 58 генераторов для питания водонапорных станций и жилых домов. На настоящий момент Мосулская плотина контролируется местными властями из Дахука, и служащие прежнего правительства вернулись на свои рабочие места. Вместе с тем возникли технические проблемы, связанные со стабилизацией электроэнергии, и поэтому малые дизельные генераторы используются для энергоснабжения оборудования и предприятий.

86. Организация Объединенных Наций переместила 40 малых дизельных генераторов в неэлектрифицированные сельские районы и населенные пункты городского типа в мухафазах Эрбиль и Сулеймания, обеспечив электроэнергоснабжение 1200 семей. Перемещая генераторы, Организация Объединенных Наций преследует прежде всего цель электро-энергоснабжения водонапорных станций и малообеспеченных семей и удовлетворения других гуманитарных потребностей. Кроме того, был создан стратегический резервный запас из 70 более мощных дизельных генераторов для аварийного электроэнергоснабжения в случае возобновления боевых действий. Эти генераторы были вывезены из районов, в которых есть стационарное энергоснабжение.

87. В начале апреля 2003 года были подключены новые подстанции в Шаклаве и Харире, обеспечивающие бесперебойное электроэнергоснабжение этих двух районов. Завершилось строительство линии электропередач на 33 кВТ между восточной и западной подстанциями в Дахуке, что упростило передачу электроэнергии между этими двумя подстанциями и обеспечило стабильное электро-энергоснабжение обеих частей города. Кроме того, из Хаджи-Ава в район Зеринок в Сулеймании была доставлена передвижная подстанция мощ-

ностью 132/11 кВт, которая обеспечивала электро-энергоснабжение растущего микрорайона для малоимущих.

88. Несмотря на неблагоприятные рабочие условия, обусловленные дождями и снегопадами, работы по восстановлению и расширению распределительной сети продолжались, благодаря чему в период с декабря 2002 года по апрель 2003 года было обеспечено бесперебойное электроэнергоснабжение 85 000 человек. На 26 минных полях вдоль существующих и запланированных линий электропередач на 132 и 33 кВт, восстановление которых должно было начаться в рамках проекта восстановления электросети, продолжались мероприятия по обезвреживанию мин и маркировке участков.

Образование

89. По оценкам министерства образования (на 1999/2000 год), необходимо построить 6648 новых школ для удовлетворения спроса, обусловленного ростом численности населения, и перехода на режим работы в одну смену, а 5940 школ требовали ремонтно-восстановительных работ. С начала осуществления программы для сектора образования поступило товаров на сумму 251 млн. долл. США, из которых всего 4 процента (10 млн. долл. США) представляли собой материалы для ремонтно-восстановительных работ. После доставки и распределения начиная с сентября 2002 года материалов для восстановительных работ, таких, как двери, оконное стекло, краска и электротехнические принадлежности, улучшились условия работы учителей и обучения. Благодаря закупке в рамках программы двуокиси титана было произведено 416 000 литров краски для начальных и средних школ в центральных и южных районах страны. В рамках кампании по восстановлению в мастерских местных профессионально-технических училищ было отремонтировано примерно 150 000 школьных парт. Родительские комитеты сыграли важную роль в сборе средств, необходимых для снижения затрат на установку и использование всех полученных материалов для восстановительных работ.

90. Организация Объединенных Наций проанализировала эффективность распределения в секторе образования. По состоянию на конец февраля 2003 года 74 процента поступивших в страну товаров достигли конечных пользователей. В подсекторе высшего образования было распределено в среднем 90 процентов товаров. Что касается начального образования, то до конечных пользователей дошли 63 процента товаров, поступивших с начала осуществления программы. Процесс распределения в министерстве образования был сложным и длительным: товары поступали сначала на центральные склады в Багдаде, а затем перевозились в склады в мухафазах, из которых их забирали школы.

91. На складах министерства образования товары делятся на две группы: товары, подлежащие распределению, и товары, ожидающие доукомплектования. Типографский станок (10,4 млн. долл. США) и аппаратура для дистанционного обучения (телевизионные студии и прочее) лежали на складах в ожидании дополнительных компонентов. Контракты на оборудование для телевизионной станции и телевизионной студии и печатного станка были утверждены после введения резолюцией 1409 (2002) Совета Безопасности новых процедур. С начала 2002 года на разных фабриках скопились материалы для производства школьных парт на сумму 16 млн. долл. США, которое не начиналось из-за от-

сутствия стальных труб для ножек к партам. Материалы для профессионально-технического обучения (8,5 млн. долл. США) все еще находились на складах, поскольку за последние 10 лет число учащихся в учреждениях профессионально-технического обучения сократилось почти на 60 процентов.

Три северные мухафазы

92. Согласно статистическим данным Организация Объединенных Наций, с 1996/97 по 2001/02 учебный год численность учащихся в средних учебных заведениях возросла на 15,5 процента, а в высших — на 13,7 процента. В 2002/03 учебном году численность учащихся в средних учебных заведениях достигла 250 000 человек, а в высших — 21 000 человек. В целях удовлетворения возрастающих потребностей в области образования Организация Объединенных Наций продолжала заниматься строительством и реконструкцией школ и объектов пришкольного хозяйства и снабжала ремонтно-технические службы при местных органах власти сантехникой, деревянными конструкциями, металлоизделиями и электрооборудованием.

93. Заинтересованные учреждения Организации Объединенных Наций продолжали заниматься повышением профессиональной квалификации учителей и оказывать помощь в организации снабжения школьным оборудованием и мебелью. Были заключены контракты с дополнительными подрядчиками на изготовление школьных парт, производство которых в январе 2003 года по сравнению с декабрем 2002 года возросло на 60 процентов. Медицинские колледжи и техникумы получили лабораторное, гинекологическое и физиотерапевтическое оборудование, электроэнцефалограф, хирургические инструменты и пластмассовые учебные модели организма человека. Средним и высшим учебным заведениям также были поставлены автомобили, обогреватели, генераторы и центральные кондиционеры.

94. При поддержке Организации Объединенных Наций осуществлялись мероприятия, направленные на обеспечение доступности объектов инфраструктуры и предоставление равных возможностей уязвимым группам. В реформаториях в Эрбиле и Дахуке для 140 малолетних преступников были организованы курсы профессионального обучения. В городе Дахук было организовано профессиональное обучение членов десяти семей с работающими детьми в целях создания взрослым возможностей для получения дохода, чтобы их дети могли возобновить занятия в школе.

Связь

95. В рамках программы была осуществлена замена пришедших в негодность телефонных кабелей, были введены в действие новые цифровые автоматические телефонные станции и был расширен внешний узел связи, что способствовало повышению эффективности функционирования сети. В январе 2003 года были установлены платные телефоны с оплатой услуг по карточке в общественных местах, например в больницах, на железнодорожных станциях, в аэропортах, в судах, банках, почтовых отделениях, колледжах и университетах, во всех центральных и южных районах страны.

96. В январе 2003 года Организация Объединенных Наций осуществила оценку эффективности использования цифровых микроволновых телевизионных линий связи, которые сменят старую микроволновую телевизионную тех-

нику, установленную в 1970 году. Цифровые телевизионные линии связи используются в девяти районах семи мухафаз (90 000 домашних хозяйств). Неудовлетворительное качество телевизионного сигнала прежде объяснялось отсутствием запасных частей для ремонта устаревшей аппаратуры.

97. В июле — сентябре 2002 года были поставлены 25 комплектов микроволновой аппаратуры связи, которые после их установки обеспечат 4800 дополнительных каналов междугородней связи абонентам в мухафазах Багдад, Бабиль, Кадисия, Мутанна, Ди-Кар и Басра. В мухафазах Багдад, Мосул, Наджаф, Дияла, Кадисия, Майсан, Анбар, Кербела, Ди-Кар и Басра насчитывалось 25 автоматических телефонных станций (185 000 телефонных линий), находившихся на различных этапах оснащения/доводки. Из введенных в действие 40 000 телефонных линий 10 000 линий приходятся на Багдад (2100 линий, предоставленных вместо старых линий, и 7900 новых линий). Из общей протяженности проложенных медных кабелей в 2500 км 80 процентов приходятся на расширение внешнего узла связи, что позволило создать дополнительно 85 000 телефонных линий.

98. Несмотря на то, что ввод в действие наземной станции спутниковой связи первоначально планировалось осуществить в июле 2002 года, строительство станции еще не закончено из-за недоделок, допущенных при подготовке площадки под основание антенны. И хотя земельные работы уже завершены, антенна до сих пор не установлена. Это не позволяет обеспечить надежную международную связь.

99. В рамках программы Иракской метеорологической организации были поставлены семь агрометеорологических приборов и радиостанций. Эта аппаратура, установленная в мухафазах Басра, Найнава, Кербела, Майсан и Анбар, позволила улучшить сбор метеорологических данных для составления надежных метеорологических прогнозов и научно обоснованного планирования.

Три северные мухафазы

100. Были завершены работы нулевого цикла на центральной автоматической телефонной станции в Дахуке, микроволновых станциях в Динаране, Атруше, Бабло и Назаре, а также на объекте Шораш в мухафазе Эрбиль. Работы на четырех остальных объектах — в Баваджи, Саре, на центральной автоматической телефонной станции в Сулеймании и в Базьяне в мухафазе Сулеймания — осуществляются с задержками из-за неблагоприятных погодных условий. Организация Объединенных Наций провела торги на право поставки телефонной аппаратуры для сотовой сети GSM мощностью в 40 000 телефонных линий для трех северных мухафаз, однако из-за нынешней обстановки в Ираке проведение переговоров по контракту было отложено.

Жилищный сектор

101. Согласно оценкам Организации Объединенных Наций, в 2001–2002 годах в центральных и южных районах Ирака было построено в общей сложности 150 000 единиц нового жилья (28,16 млн. м²), что позволило улучшить жилищные условия 1,14 млн. человек³. В последнее время с подобным размахом жилищное строительство велось в 1990 году, накануне войны в Заливе. Широко-

³ Исходя из средней численности членов домашних хозяйств в 7,6 человека.

масштабное строительство стало возможным благодаря расширению предложения строительных материалов и повышению производительности местных предприятий по производству строительных материалов после того, как этот сектор был включен в программу в июне 2000 года. Вместе с тем, из-за недостаточной загруженности сектора в 90-е годы и высоких темпов роста численности населения в Ираке по-прежнему ощущается острая нехватка жилья (1,4 млн. единиц). Значительная часть населения сталкивается с проблемами сильного перенаселения жилых помещений (1,3 семьи на единицу жилья) и чрезмерной скученности проживающих из расчета на одну комнату. Возможности основных объектов инфраструктуры и служб напряжены до предела. По состоянию на февраль 2003 года общее число разрешений на ведение строительства, выданных в центральных и южных районах Ирака с июня 2000 года, достигло 180 000. В декабре 2002 года в центральных и южных районах Ирака было выдано 6700 разрешений на строительство домов. Из-за ухудшения положения в плане безопасности к февралю 2003 года это число сократилось до 3800.

102. После включения жилищного сектора в программу предприятиям цементной промышленности были поставлены запасные части и оборудование на сумму 57,3 млн. долл. США в целях восстановления производственных линий и улучшения снабжения сырьем из карьеров. Оценка, проведенная Организацией Объединенных Наций в январе — феврале 2003 года, подтвердила данные о том, что в настоящее время цементная промышленность в более полной мере обеспечивает удовлетворение потребностей. В 2002 году производство цемента достигло 7,7 млн. т, что на 30 процентов больше, чем в 2001 году. Увеличение производства цемента отразилось на его цене, которая упала с 42 469 иракских динаров (21,2 долл. США) за тонну в 2001 году до 35 625 иракских динаров (17,8 долл. США) за тонну в феврале 2003 года.

В. Дополнительные мероприятия в связи с осуществлением программы в трех северных мухафазах

Восстановление населенных пунктов

103. В период с декабря 2002 года по апрель 2003 года в рамках программы было построено 2542 единицы жилья. Несмотря на это, согласно оценкам, у более чем 60 000 семей внутренне перемещенных лиц и у еще 50 000 уязвимых семей в трех северных мухафазах по-прежнему неудовлетворительные жилищные условия. С начала осуществления программы в рамках программы восстановления жилья было построено 22 000 домов и были оказаны соответствующие дополнительные услуги по удовлетворению потребностей внутренне перемещенных лиц, покинувших свои районы первоначального проживания в течение последних 20 лет. При том, что положение внутренне перемещенных лиц в результате недавнего конфликта несколько изменилось и часть семей возвратились в первоначальные места проживания, расселение таких лиц по-прежнему представляют собой серьезную гуманитарную проблему.

104. К январю 2003 года в рамках программы была создана база данных, в частности содержащая информацию о потребностях в услугах наименее охваченных в этом плане муниципалитетов и коллективных городов, где проживают «старые» внутренне перемещенные лица, и был подготовлен атлас для геогра-

фической информационной системы. Организация Объединенных Наций провела совместно с местными властями ряд мероприятий, направленных на достижение более глубокого понимания таких вопросов, как выбор бенефициаров и целесообразность и перспективность проектов. В результате этого, по состоянию на февраль 2003 года, из 1796 домов, пустовавших более года в мухафазе Сулеймания, 1746 домов были заселены и была распределена жилая площадь в остальных 50 домах.

105. В период с декабря 2002 года по март 2003 года продолжалась деятельность по оказанию помощи «старому» контингенту внутренне перемещенных лиц, которая заключалась в распределении предметов первой необходимости в зимний период среди 9722 семей (1,15 млн. долл. США), строительстве и восстановлении лагерей, профессиональной подготовке и проведении мероприятий социально-экономического плана. Согласно собранному в результате осуществления проекта данным, из 23 104 семей «старых» внутренне перемещенных лиц, зарегистрированных местными властями, 18 675 семей нуждаются в гуманитарной помощи.

106. В марте 2003 года Организация Объединенных Наций с учетом возросшей вероятности конфликта провела обследование в целях установления местонахождения государственных учреждений и площадок, удобных для оборудования лагерей, вдоль возможных маршрутов перемещения населения в трех северных мухафазах, а также вдоль дорог, связывающих центральные, южные и северные районы Ирака. В рамках этого проекта местным органам власти также была оказана помощь в строительстве семи новых лагерей и оборудовании четырех пунктов регистрации населения, а также было проведено обучение сотрудников местных органов власти в целях повышения их готовности к стихийным бедствиям. После начала боевых действий Организация Объединенных Наций создала систему контроля для наблюдения за потоками перемещенного населения. Согласно первоначальной оценке, проведенной 2–5 апреля, было установлено, что число новых внутренне перемещенных лиц в трех северных мухафазах и центральных и южных районах страны составляет 264 261 человек, из которых 89 процентов временно поселились у родственников. Организация Объединенных Наций в первую очередь оказывала помощь 28 463 «новым» внутренне перемещенным лицам, расселенным в государственных учреждениях или оставшимся под открытым небом. За счет ресурсов программы Организация Объединенных Наций обеспечила палатки, организовала доставку воды автоцистернами и создала более благоприятные санитарные условия для 2751 семьи и осуществила распределение непродовольственных товаров среди 948 семей, перемещенных из центральных и южных районов (164 157 долл. США). В лагерь для внутренне перемещенных лиц также были поставлены дизельные генераторы. С учетом исключительно суровой зимы в рамках данного проекта также были осуществлены поставки топлива 545 семьям перемещенных лиц и местным органам власти для организации доставки воды автоцистернами новым контингентам внутренне перемещенных лиц и принимающим общинам. Согласно оценке Организации Объединенных Наций, проведенной 28 апреля 2003 года, процентная доля нового контингента внутренне перемещенных лиц, возвратившихся в первоначальные места проживания, составляет свыше 99 процентов.

107. В настоящее время запасы товаров гуманитарного назначения в трех северных мухафазах, по оценкам, составляют 2,11 млн. долл. США. Кроме этого, в турецком порту Мерсин готовы к отправке строительные и другие материалы для 30 000 семей и полные комплекты непродовольственных товаров гуманитарного назначения для 40 000 семей (общей стоимостью в 12,36 млн. долл. США).

Разминирование

108. С декабря 2002 года было проведено разминирование 188 минных полей в рамках поддержки проектов в области восстановления зданий, сельского хозяйства, водоснабжения и санитарии и электроснабжения. Группы по разминированию осуществили разминирование на площади в 196 886 м², полностью разминировали 29 минных полей (свыше 2 млн. м²) и обозначили постоянными указателями 47 минных полей в целях уменьшения угрозы, которую представляют наземные мины и неразорвавшиеся боеприпасы для местного населения. С апреля 1998 года, когда была учреждена программа Организации Объединенных Наций, связанная с разминированием, было проведено разминирование на площади 11,5 млн. м² (120 минных полей); минные поля общей площадью в 8,8 млн. м² были обозначены постоянными указателями и участки общей площадью в 7,5 млн. м² были переданы землевладельцам. Оценка результативности, проведенная в середине марта 2003 года на примере 24 разминированных минных полей (860 095 м²), показала, что благодаря разминированию было произведено 114 880 кг продукции растениеводства, был обеспечен выпас 6000 голов скота, было улучшено водоснабжение 100 семей, а также 1300 голов скота.

109. В январе 2003 года в районе Дукан (Сулеймания) была учреждена четвертая местная неправительственная организация по вопросам разминирования. Местные неправительственные организации в сотрудничестве с местным персоналом Организации Объединенных Наций продолжали осуществлять свою деятельность на протяжении всего кризиса, осуществляя просвещение по вопросам минной опасности, обозначая минные поля постоянными указателями и уничтожая неразорвавшиеся боеприпасы — единственное, чем они не занимались, было разминирование. Как показал опыт, эта деятельность была незаменимой, когда возникала необходимость в оказании помощи все более многочисленному кругу лиц, пострадавших от наземных мин и неразорвавшихся боеприпасов в результате недавних военных действий.

110. По данным центров экстренной хирургии, в мухафазах Эрбиль и Сулеймания с декабря 2002 года по апрель 2003 года в них поступило еще 160 новых пациентов из числа лиц, подорвавшихся на минах и неразорвавшихся снарядах, из которых 73 процента составляют лица, поступившие в период с марта по апрель. В связи с создавшейся обстановкой были приняты меры по активизации разминирования. За период с декабря 2002 года по конец апреля 2003 года было проведено обучение примерно 17 100 жителей в 179 общинах, проживающих в районах минной опасности, и с середины марта 2003 года в рамках чрезвычайной программы мероприятий по повышению информированности о минной опасности также было проведено обучение 84 500 человек из числа нового контингента перемещенных внутри страны лиц. С 20 апреля 2003 года группа по уничтожению неразорвавшихся боеприпасов в Дахуке осуществляет разминирование магистрали Мосул — Дахук на участке Дахук — Файда. По

состоянию на конец апреля 2003 года группа уничтожила 53 авиабомбы касетного типа, провела разведку на участке площадью в 107 000 м² и обнаружила 1364 неразорвавшиеся боеприпаса.

С. Межсекторальные вопросы

111. В соответствии с пунктом 3 резолюции 1454 (2002) Совета Безопасности Организация Объединенных Наций подготовила технический документ о годовых нормах потребления ряда товаров, перечисленных в пункте 20 приложения В к этой резолюции. Предлагаемая смета подготовлена исходя из данных об объеме импорта и нынешнем положении в ряде соответствующих секторов. Документ был представлен Комитету 21 февраля 2003 года. Секторальные рабочие группы по вопросам здравоохранения, водоснабжения и санитарии, транспорта и обработки продуктов питания и электроснабжения подготовили справки по соответствующим секторам экономики Ирака, включив в них информацию о ходе осуществления программы в соответствующих секторах, достигнутом прогрессе и возникших трудностях и качестве услуг, оказываемых соответствующими учреждениями. Эти документы использовались при осуществлении программы в качестве источника достоверных базовых показателей, отражающих положение в различных секторах экономики Ирака.

112. В трех северных мухафазах Организация Объединенных Наций проверила свыше 900 новых объектов и населенных пунктов и стандартизировала написание более 5000 географических названий, которые были включены в выпуск географического справочника, вышедшего в марте 2003 года.

Воздействие колебаний валютных курсов на осуществление программы

113. Тенденция к снижению курса доллара США по отношению к старому иракскому динару, который находится в обращении в мухафазах Дахук, Эрбиль и Сулеймания, сохранилась. В середине апреля 2003 года курс доллара к старому иракскому динару снизился до 5,8, достигнув самого низкого уровня с 1991 года. Непрерывное повышение курса старого иракского динара отрицательно отразилось на строительстве и работах по реконструкции на местном уровне, вызвав снижение производительности, повышение цен при проведении торгов и нежелание местных подрядчиков заключать новые контракты⁴. С учетом нестабильности обменных курсов валют в регионе программа продолжает придерживаться своей позиции, по смыслу совпадающей с замечанием Управления служб внутреннего надзора, сделанным по результатам его проверки в 2001 году, о том, что этой валютой легко манипулировать из-за того, что опера-

⁴ Согласно отчетам, подготовленным подразделениями Организации Объединенных Наций на местах, в первых числах марта 2002 года строительство 116 начальных школ было прекращено или предполагалось осуществлять на измененных условиях в результате проведения повторных торгов. Превышение сроков изготовления мебели для средней школы составляло свыше 40 процентов. Осуществление 13 проектов в области здравоохранения на сумму 4,3 млн. долл. США было отложено или прекращено из-за того, что предлагаемые цены в ряде случаев были завышены наполовину. Кроме того, осуществление 52 проектов на стадии подготовки технико-экономического обоснования на сумму 117 млн. долл. США было отложено. В секторе расселения населения в январе и феврале 2003 года было заключено всего четыре новых контракта на сумму 4,2 млн. долл. США, тогда как обычно ежемесячно заключалось 15–20 новых контрактов.

ции с ней осуществляются в небольших объемах и в районе отсутствует центральный банк или какие-либо иные финансовые учреждения, которые осуществляли валютное регулирование. Кроме этого, данная валюта официально не признается за пределами района. Следует принять меры для решения проблемы колебаний валютных курсов, которая будет иметь негативные последствия для осуществления деятельности в рамках программы.

Процедуры разработки и утверждения проектов в северных мухафазах

114. В январе 2003 года были введены новые форматы проектов и процедуры их разработки и утверждения. Это привело к повышению качества проектной документации, представляемой учреждениями-исполнителями, причем больше внимания стало уделяться межучрежденческому сотрудничеству и контролю и оценке результативности. В целях рационализации корзины проектов по линии сокращения их числа и ограничения их круга наиболее эффективными проектами, непосредственно направленными на удовлетворение гуманитарных потребностей населения северного Ирака, и улучшения анализа проектов и контроля за их осуществлением и оказания содействия налаживанию диалога с учреждениями-исполнителями по вопросам существа был разработан генеральный список проектов, который также призван обеспечить прямой выход на существующие базы данных, содержащие информацию об утвержденных контрактах и о выплатах. В целях создания условий для более эффективного управления реализацией программ в феврале 2003 года Организация Объединенных Наций подтвердила статус проектов, осуществляемых в соответствии с планами распределения для этапов I–XIII в трех северных мухафазах. В период с 28 ноября 2002 года по 16 марта 2003 года межучрежденческий комитет по утверждению проектов утвердил представленные в новом формате 59 проектов для секторов здравоохранения, питания, расселения внутренне перемещенных лиц, образования, переработки продуктов питания, сельского хозяйства, развития инфраструктуры, водоснабжения и санитарии на сумму 630 млн. долл. США, причем стоимость только 30 из этих контрактов составляла примерно 335 млн. долл. США. В рамках программы также был разработан проект межучрежденческих рамок деятельности по осуществлению трехгодичного плана для северных районов Ирака. Этот документ подлежит пересмотру исходя из обстоятельств на конкретный момент и с учетом свертывания программы и роли Организации Объединенных Наций в Ираке.

Имущество, закупленное за счет средств на счетах ESD (2,2 процента) и ESC (13 процентов)

115. В целях разработки общих руководящих принципов Организации Объединенных Наций в отношении страхования импортированного в рамках программы имущества в трех северных мухафазах в феврале 2003 года была подготовлена инвентарная опись недвижимого имущества и имущества длительного пользования, закупленного за счет средств на счетах ESD (2,2 процента) и ESC (13 процентов). Наиболее ценное имущество включает три генератора мощностью 29 МВт, буровые установки и медицинское оборудование. Стоимость недвижимого имущества и имущества длительного пользования в трех северных мухафазах (свыше 40 000 наименований) составляет примерно 1 млрд. долл. США. Цель составления инвентарной описи состоит в обеспече-

нии базы основных данных для осуществления упорядоченной передачи активов программы согласно соответствующему решению Совета.

VI. Выводы

116. Развернутая в 1996 году программа с самого начала осуществлялась в условиях действия весьма жесткого режима санкций. Она служила большой подмогой иракцам в их повседневных буднях, став для большей части населения «дорогой жизни».

117. По состоянию на 20 мая 2003 года поступления от продажи нефти с начала осуществления программы составили в общей сложности примерно 65 млрд. долл. США, из которых более чем 46 млрд. было направлено на гуманитарную программу. На нужды 15 мухафаз в центре и на юге страны было выделено 38 млрд., а на нужды 3 северных мухафаз — 8,11 млрд. долл. США.

118. На сегодняшний день в Ирак в целом доставлено товаров на сумму более чем 28 млрд. долл. США, которые распределялись по следующим областям: продовольствие (13 млрд. долл. США), грузопереработка продовольственных грузов (2,2 млрд. долл. США), лекарства (2,21 млрд. долл. США), водоснабжение и санитария (1,17 млрд. долл. США), электроснабжение (2,01 млрд. долл. США), сельское хозяйство и ирригация (2,29 млрд. долл. США), жилье (1,66 млрд. долл. США), транспорт и связь (1,19 млрд. долл. США), образование (586 млн. долл. США) и запасные части и оборудование для нефтяной промышленности (1,6 млрд. долл. США). Кроме того, сейчас в процессе оформления находятся товары на сумму 9,4 млрд. долл. США для центральных и южных районов страны и 1,55 млн. долл. США для трех северных мухафаз.

119. Осуществление мероприятий, предусмотренных нынешним (XIII) этапом программы, было временно приостановлено из-за недавнего конфликта, который обусловил необходимость в выводе международного персонала Организации Объединенных Наций из Ирака 17 марта 2003 года. Однако национальный персонал Организации Объединенных Наций продолжал осуществление некоторых мероприятий, прежде всего связанных с распределением продовольствия и предметов медицинского назначения. Несмотря на небезопасную обстановку, с 4 апреля международный персонал Организации Объединенных Наций стал все активнее возвращаться в Ирак, где приступал к осуществлению предусмотренных программой мероприятий, учитывая при этом соображения безопасности. Сейчас общая численность международного персонала Организации Объединенных Наций в Ираке составляет свыше 400 человек.

120. Я хотел бы призвать всех, кого это касается, отдавать абсолютный приоритет интересам иракского населения, которое слишком долго страдало. Следует принять все необходимые меры к нормализации жизни иракского населения, обеспечив в неотложном порядке восстановление безопасных условий на всей территории страны, возобновив распределение товаров из продовольственной корзины и восстановив важнейшие социальные/государственные службы — при всестороннем участии самих иракцев.

121. В своей резолюции 1483 (2003) Совет Безопасности постановил, что теперь за исключением запретов, касающихся продажи или поставок оружия и связанных с ним материальных средств, все запреты, касающиеся торговли с

Ираком и предоставления Ираку финансовых или экономических ресурсов, более не действуют. Совет постановил также свернуть программу «нефть в обмен на продовольствие» в шестимесячный срок начиная с 22 мая 2003 года, когда была принята резолюция 1483 (2003). По просьбе Совета я продолжу осуществлять, действуя в координации с Администрацией, функции, возложенные на меня согласно резолюциям 1472 (2003) и 1476 (2003), завершу за этот срок текущие операции программы и передам Администрации ответственность за управление любой незаконченной деятельностью.

122. Свертывание программы «нефть в обмен на продовольствие» является логическим следствием снятия санкций, однако те, кто отвечает за эффективное управление страной, непременно должны следить за тем, чтобы население Ирака обеспечивалось важнейшими необходимыми услугами, в частности снабжалось продовольствием и лекарствами. В соответствии с мандатом, изложенным в резолюции 1483 (2003), система Организации Объединенных Наций продолжит оказание гуманитарной помощи, а также содействие иракцам в их непростой работе по восстановлению.

123. Я хотел бы отметить всех международных и национальных сотрудников Организации Объединенных Наций как на местах, так и в Центральном учреждении, работающих под руководством Директора-исполнителя Управления Программы по Ираку и Координатора по гуманитарным вопросам, за их целеустремленные и самоотверженные усилия по облегчению страданий иракского населения в весьма сложных условиях. Особо я хочу отметить наш национальный персонал, который отважно продолжал заниматься доставкой самого необходимого на всем протяжении конфликта.

Приложение I

Распределение общих поступлений от продажи нефти по различным фондам и соответствующим статьям расходов по состоянию на 30 апреля 2003 года

1. По состоянию на 30 апреля на счет для этапа XIII было переведено в соответствии с положениями резолюции 1447 (2002) Совета Безопасности 4,16 млрд. евро, в результате чего общий объем поступлений от продажи нефти с момента начала осуществления программы составил 37,33 млрд. долл. США и 28,78 млрд. евро.

2. Распределение общих поступлений от продажи нефти, полученных с момента начала осуществления программы до настоящего времени, и соответствующие расходы по состоянию на 30 апреля выглядят следующим образом:

а) суммы в размере 19,7 млрд. долл. США и 16,37 млрд. евро были выделены на закупку товаров гуманитарного назначения правительством Ирака, как это предусмотрено в пункте 8(a) резолюции 986 (1995) Совета Безопасности. Кроме этого, накопившиеся на счете в долларах и счете в евро проценты на сумму 847,1 млн. долл. США и 1,14 млрд. евро могли использоваться для закупки товаров гуманитарного назначения в центральных и южных мухафазах Ирака. Сумма аккредитивов, открытых Парижским национальным банком от имени Организации Объединенных Наций для оплаты гуманитарных поставок и запасных частей для нефтяной промышленности Ирака, составила примерно 22,3 млрд. долл. США и 15,77 млрд. евро, а платежи на этапах I–XIII составили 19,53 млрд. долл. США и 9,04 млрд. евро;

б) сумма в размере 8,12 млрд. долл. США была выделена на закупку товаров гуманитарного назначения, предназначенных для распределения в трех северных мухафазах Межучрежденческой гуманитарной программой Организации Объединенных Наций, как это предусмотрено в пункте 8(b) резолюции 986 (1995) и изменениями в соответствии с пунктом 2 резолюции 1153 (1998) Совета. Учтенные расходы на закупку товаров гуманитарного назначения, одобренных Комитетом Совета Безопасности, составили 5,99 млрд. долл. США;

в) сумма в размере 17,96 млрд. долл. США была перечислена непосредственно в Компенсационный фонд Организации Объединенных Наций, как это предусмотрено в пункте 8(c) резолюции. Для покрытия оперативных расходов Компенсационной комиссии в период до 31 декабря 2003 года было выделено в общей сложности 314,8 млн. долл. США, а на произведение различных выплат в погашение претензий категорий А, С, D, E и F — 16,93 млрд. долл. США;

д) сумма в размере 1,11 млрд. долл. США была выделена на покрытие оперативных и административных расходов Организации Объединенных Наций в связи с осуществлением резолюции 986 (1995), как это предусмотрено в пункте 8(d) этой резолюции. Расходы на административное обслуживание по всем подразделениям Организации Объединенных Наций, занимающимся осуществлением этой резолюции, составили 804,9 млн. долл. США;

е) сумма в размере 468,9 млн. долл. США была, как это предусмотрено в пункте 8(е) резолюции 986 (1995), выделена на покрытие оперативных расходов Специальной комиссии Организации Объединенных Наций и ее преемника — Комиссии Организации Объединенных Наций по наблюдению, контролю и инспекциям, учрежденной Советом в его резолюции 1284 (1999). Расходы Комиссии составили 151,5 млн. долл. США;

ф) сумма в размере 1,4 млрд. долл. США была, в соответствии с пунктом 8(f) резолюции 986 (1995) и процедурами, утвержденными Комитетом, зарезервирована для покрытия расходов на транспортировку иракской нефти и нефтепродуктов, экспортируемых по нефтепроводу Киркук — Юмурталык через Турцию. Из этой суммы 1,2 млрд. долл. США было выплачено правительству Турции;

г) сумма в размере 209,5 млн. долл. США была перечислена непосредственно на целевой депозитный счет, учрежденный во исполнение резолюций Совета 706 (1991) и 712 (1991) для выплат в счет возмещения, предусмотренных согласно пункту 6 резолюции 778 (1992), как это определено в пункте 8(g) резолюции 986 (1995), а в последствии в пункте 34 моего доклада от 25 ноября 1996 года (S/1996/978). Общий объем выплат в счет возмещения составил 209,5 млн. долл. США.

Приложение II

Аккредитивы на поступления от продажи нефти и на поставки товаров гуманитарного назначения по состоянию на 30 апреля 2003 года

Поступления от продажи нефти (В долл. США)

<i>Этап</i>	<i>Дата последнего депонирования средств</i>	<i>Количество открытых аккредитивов</i>	<i>Сумма аккредитивов</i>
I	27 июня 1997 года	123	2 149 806 395,99
II	2 января 1998 года	130	2 124 569 788,26
III	30 июня 1998 года	186	2 085 326 345,25
IV	28 декабря 1998 года	280	3 027 147 422,35
V	25 июня 1999 года	333	3 947 022 565,12
VI	23 декабря 1999 года	352	7 401 894 881,57
VII	10 июля 2000 года	353	8 301 861 931,46
VIII	5 декабря 2000 года	319	8 296 257 148,06
Итого		2 076	37 333 886 478,06

Поступления от продажи нефти (В евро)

<i>Этап</i>	<i>Дата последнего депонирования средств</i>	<i>Количество открытых аккредитивов</i>	<i>Сумма аккредитивов</i>
VIII	29 декабря 2000 года	63	1 579 613 927,64
IX	5 июля 2001 года	204	6 668 418 518,42
X	2 января 2002 года	216	5 916 743 692,25
XI	25 июня 2002 года	180	4 934 707 709,36
XII	9 января 2003 года	230	5 496 147 048,77
XIII	17 апреля 2003 года	157	4 185 475 828,23
Итого		1 050	28 781 106 724,67

**Аккредитивы на поставки товаров гуманитарного назначения
для счета ESB (59 процентов) и массовых закупок
(В долл. США)**

<i>Этап</i>	<i>Количество открытых аккредитивов</i>	<i>Сумма открытых аккредитивов</i>	<i>Оплачено банками при доставке</i>
I	870	1 229 078 786,79	1 209 308 382,81
II	538	1 193 975 676,69	1 179 588 382,74
III	672	1 210 934 759,07	1 181 010 934,72
IV Поставки гуманитарного назначения	718	1 601 338 031,83	1 548 413 959,25
IV Запасные части для нефтяной промышленности	508	285 890 355,49	268 158 639,54
V Поставки гуманитарного назначения	1 074	1 917 799 476,60	1 802 931 522,38
V Запасные части для нефтяной промышленности	553	306 825 285,85	285 689 837,35
VI Поставки гуманитарного назначения	1 760	3 709 323 164,78	3 116 234 499,68
VI Запасные части для нефтяной промышленности	999	609 968 609,38	412 033 485,50
VII Поставки гуманитарного назначения	2 481	4 442 009 282,24	3 867 089 913,34
VII Запасные части для нефтяной промышленности	915	601 913 094,16	405 001 563,68
VIII Поставки гуманитарного назначения	1 758	4 802 866 923,82	3 952 236 429,59
VIII Запасные части для нефтяной промышленности	528	393 885 892,87	310 169 043,84
Итого	13 374	22 305 809 339,57	19 537 866 594,42

**Аккредитивы на поставки товаров гуманитарного назначения
для счета ESB (59 процентов) и массовых закупок
(В евро)**

<i>Этап</i>	<i>Количество открытых аккредитивов</i>	<i>Сумма открытых аккредитивов</i>	<i>Оплачено банками при доставке</i>
VIII Поставки гуманитарного назначения	386	887 934 537,14	559 124 851,52
VIII Запасные части для нефтяной промышленности	202	216 027 086,00	109 424 816,87
IX Поставки гуманитарного назначения	1 352	4 011 886 271,62	2 836 249 509,34
IX Запасные части для нефтяной промышленности	509	639 730 117,61	426 729 023,10
X Поставки гуманитарного назначения	1 157	3 587 255 792,58	2 720 904 365,79
X Запасные части для нефтяной промышленности	460	394 076 509,97	132 162 186,44
XI Поставки гуманитарного назначения	882	2 715 561 063,72	1 782 651 384,72

<i>Этап</i>	<i>Количество открытых аккредитивов</i>	<i>Сумма открытых аккредитивов</i>	<i>Оплачено банками при доставке</i>
XI Запасные части для нефтяной промышленности	66	37 738 986,88	19 874 450,17
XII Поставки гуманитарного назначения	565	2 214 973 698,51	450 448 930,26
XII Запасные части для нефтяной промышленности	356	262 252 658,35	7 231 827,18
XIII Поставки гуманитарного назначения	151	800 334 200,60	–
Итого	6 086	15 767 770 922,98	9 044 801 345,39

Приложение III

Положение дел с заявками по счетам по всем секторам на 12 мая 2003 года

Положение дел с заявками по счету ESB (59 процентов)

(В млн. долл. США)

Сектор	Общий объем ассигнований по плану распределения		Соотношение числа заявок, под которые были выделены ассигнования, и общего числа заявок		Заявки, доведенные до сведения/ одобренные Секретариатом Организации Объединенных Наций		Заявки на рассмотрении УПП ^a		Заявки, не соответствующие процедурам ОСТ/ недействительные заявки		Заявки с уведомлением согласно процедурам ОСТ/ обработка согласно процедурам ОСТ		Заявки, утвержденные Комитетом		Заявки, рассмотрение которых отложено		Заблокированные, аннулированные и недействительные заявки
	Стоимостной объем	Число	Стоимостной объем	В процентах	Число	Стоимостной объем	Число	Стоимостной объем	Число	Стоимостной объем	Число	Стоимостной объем	Число	Стоимостной объем	Число	Стоимостной объем	Число
Поставки гуманитарного назначения	43 235	22 526	47 210	109,19	7 719	17 782	575	3 263	529	1 764,1	111	668,3	10 012	22 492	116	146,3	3 220
Запасные части для нефтяной промышленности	5 400	7 410	5 154	95,46	2 255	1 811	168	400	263	300,6	59	134,4	3 143	2 058	54	168,8	1 297
Итого	48 635	29 936	52 364	107,67	9 974	19 593	743	3 662	792	2 065	170	802,7	13 155	24 550	170	315	4 517

Положение дел с заявками по счету ESC (13 процентов)

(В млн. долл. США)

Доля ассигнований	Средства, выделенные Организации Объединенных Наций ^b		Средства, выделенные Организацией Объединенных Наций на оплату импорта		Заявки, доведенные до сведения/ одобренные Секретариатом		Заявки на рассмотрении УПП ^a		Заявки, представленные без соблюдения процедур ОСТ/ недействительные заявки		Заявки, представленные с уведомлением согласно процедурам ОСТ/ обработка согласно процедурам ОСТ		Заявки, утвержденные Комитетом		Аннулированные/ недействительные заявки		Всего поставлено
	Число	Стоимостной объем	Число	Стоимостной объем	Число	Стоимостной объем	Число	Стоимостной объем	Число	Стоимостной объем	Число	Стоимостной объем	Число	Стоимостной объем	Число	Стоимостной объем	
Итого	8 116	4 570	2 152	7 163	1 665	1 814	287,2	8	8,91	24	2,3	8	34,85	5 012	1 330	282	1 058

^a Заявки на рассмотрении Управления Программы по Ираку включают заявки, составленные без учета предъявляемых к ним требований, и недействительные заявки.

^b «Средства, выделенные Организации Объединенных Наций» представляют собой остаток средств, выделенных учреждениям и программам Организации Объединенных Наций, после вычета доли средств по счету ESC (13 процентов) в связи с поставками продовольствия, медикаментов/вакцин и запасных частей для нефтяной промышленности, которые закупаются правительством Ирака в массовом порядке для всей страны.

Приложение IV**Заявки, утвержденные в соответствии с резолюцией 986
Совета Безопасности, в настоящее время не
обеспеченные средствами по счету ESB (59 процентов)
по состоянию на 9 мая 2003 года**

<i>Сектор</i>	<i>Число</i>	<i>Стоимостной объем (в долл. США)</i>
Сельское хозяйство	459	932 882 040
Центральный банк Ирака	2	9 863 878
Связь/транспорт	150	566 191 458
Строительство	8	3 662 515
Образование	187	437 860 545
Электроснабжение	190	535 699 930
Продовольствие	365	1 065 586 766
Хранение и распределение продовольствия	608	1 151 463 677
Здравоохранение	346	430 355 059
Жилье	717	1 089 255 496
Промышленность	140	74 355 112
Информация	8	732 036
Правосудие	9	6 926 533
Запасные части для нефтяной промышленности	202	183 407 976
Вопросы религии	4	12 438 259
Специальная субсидия	10	48 954 250
Водоснабжение и санитария	205	604 522 291
Вопросы молодежи и спорта	1	4 730 355
Итого	3 611	7 158 888 177